

Nuestro mundo, nuestra historia

INFORME ANUAL 2017



Nuestro mundo, nuestra historia



Portada: Vinicius Ochoa, un agricultor lugareño, ayuda a reforestar la cadena montañosa Mantiqueira en el devastado Bosque Atlántico del Brasil. La reforestación contribuirá al 10 por ciento del compromiso de reforestación de los bosques nacionales del Brasil, conforme al acuerdo climático de París. Derecha: Laguna Iguela en el Parque Nacional Loango, en Gabón.

Contenido

2	Del Presidente y Director Ejecutivo
4	Proteger tierras y aguas
20	Enfrentar el cambio climático
34	Proporcionar alimento y agua en forma sostenible
46	Construir ciudades saludables
62	Vincular a la gente con la naturaleza
76	Del Presidente del Consejo Directivo
78	Panorama financiero

Elegimos una senda de conservación para el futuro

En The Nature Conservancy (TNC) nuestra fortaleza siempre se ha derivado de nuestra capacidad para innovar y adaptarnos. Al inicio, protegimos tierras amenazadas por el desarrollo urbano y después nos movimos a nuevas áreas, incluyendo la protección marina y del agua dulce. A medida que las amenazas a nuestra misión han cambiado, nosotros también lo hemos hecho. El cambio climático, el rápido crecimiento poblacional y la creciente presión sobre nuestros recursos naturales son factores que han contribuido al ritmo de evolución rápida y necesaria en TNC.

A medida que respondemos al mundo rápidamente cambiante es esencial que nuestras estrategias se sigan apoyando en la solidez de la ciencia. Recientemente le pedimos a nuestro equipo científico recapacitar y considerar el panorama general. Le preguntamos: ¿Desde ahora hasta el año 2050, podremos lograrlo todo? ¿Un futuro en que la gente pueda obtener el alimento, la energía y el crecimiento económico que necesitan sin sacrificar a la naturaleza?

Tenemos buenas noticias: la respuesta es “sí”. Solo si —y este es un gran “solo si”— hacemos las cosas bien.

Dos sendas

Para hacer las cosas bien necesitamos saber a qué nos enfrentamos. Así que les pedimos a nuestros experimentados científicos establecer una serie de supuestos básicos: proyecciones realistas para lo esperado en crecimiento de la población mundial, el producto interno bruto y la demanda de alimento y energía desde ahora hasta el año 2050. Luego, consideraron dos resultados probables para la naturaleza y la gente. Los llamaremos “dejar las cosas como están” y “la senda de la conservación”.

El escenario de “dejar las cosas como están” supone que los seres humanos sigan tal cual, sin tomar medidas para salvar el planeta. Esta es una senda nefasta. La tierra se calienta tres grados centígrados, excediendo las recomendaciones establecidas en el Acuerdo de París; 5.000 millones de personas tienen dificultad para respirar por la contaminación del aire; el 84 por ciento de las pesquerías están desapareciendo y solo el 8 por ciento de las tierras están protegidas.

Veamos ahora “la senda de la conservación”. En este caso, la ciencia proyecta un escenario mucho mejor. El planeta se calienta, pero no tanto. El aire contaminado afecta aproximadamente a 1.000 millones de personas; muchas menos, pero aún demasiadas. Todas las pesquerías del mundo serán sostenibles, y el doble de cantidad de tierras serán protegidas; un resultado mucho mejor para la biodiversidad.

En TNC nos sentimos obligados moralmente a hacer todo lo que podamos para ayudar a que el mundo pare de “dejar las cosas como están” y emprenda “la senda de la conservación”. No será fácil; pero confiamos en que se puede hacer.

El papel de TNC

¿Qué puede hacer TNC para ayudar a que el mundo emprenda la senda a la sostenibilidad? ¿Dónde podemos hacer la mayor diferencia? ¿Qué desafíos se alinean con nuestras experiencias, recursos y saber técnico?

Estas son las preguntas en que mis colegas en la organización se centraron el año pasado. Al fin y al cabo, al trabajar con nuestros científicos, directores de programas y voluntarios de toda la organización, acordamos cinco prioridades, es decir, las áreas en que TNC está mejor posicionada para lograr un impacto medible y significativo:

Proteger tierras y aguas Proteger tierras y aguas a gran escala siempre ha sido —y siempre será— nuestra labor primordial. Esto es lo que atrajo a muchos de nosotros TNC, y yo me incluyo. Ahora estamos usando también nuevos instrumentos, como el capital de impacto, para liberar nuevas fuentes de financiación para este trabajo. Y estamos usando estrategias como el Desarrollo por Diseño para transformar la manera en que los gobiernos y las empresas ubican, diseñan y operan infraestructura para minimizar el daño ambiental.

Nos hemos impuesto la meta más alta que antes hayamos fijado. Si hacemos lo correcto, protegeremos más naturaleza en los próximos cinco años que en los últimos 66. Es algo ambicioso, pero creo que podemos hacerlo.

Enfrentar el cambio climático Desde trabajo de campo hasta políticas nacionales, TNC ha sido líder por largo tiempo en enfrentar el cambio climático. Tomemos, por ejemplo, nuestro trabajo protegiendo bosques desde Colorado hasta Brasil, para capturar más carbono de la atmósfera. También hemos trabajado para restablecer ecosistemas, como los arrecifes de coral y las dunas de arena, para ayudar a las personas y la naturaleza a adaptarse a eventos climatológicos extremos. Y hemos estado en el terreno influyendo en negociaciones internacionales sobre el clima.

Pero hace varios años, decidimos que necesitábamos hacer mucho más. Por eso, estamos redoblando esfuerzos para impulsar las políticas ecológicas para el clima y la energía. Estamos usando financiación innovadora para impulsar inversiones a gran escala en una amplia gama de soluciones al cambio climático basadas en la naturaleza. Y todas nuestras oficinas en los 50 estados están emprendiendo soluciones prácticas y bipartidistas para un futuro próspero y más limpio.

Proporcionar alimento y agua en forma sostenible Para el año 2050, se espera que la demanda de alimentos aumente un 55 por ciento, a medida que más personas se integren a la clase media y adopten una dieta rica en proteínas. Al trabajar con agricultores, ganaderos, pescadores y administradores del agua, creemos posible suplir la demanda de una manera ecológica y ambientalmente amigable. Por ejemplo, en el Amazonas, estamos trabajando en toda la cadena de producción para demostrar cómo la agricultura y la ganadería pueden incrementar la producción sin deforestar más tierras. Y en pesquerías alrededor del mundo, estamos aplicando tecnología para rastrear y garantizar que la pesca sea sostenible y, al tiempo, creando áreas protegidas donde las pesquerías se puedan recuperar.

Construir ciudades saludables El trabajo de conservación urbana es vital para construir un futuro más sostenible. Muy pronto, tres cuartas partes de la población mundial vivirán en ciudades. Nuestro deseo es que los residentes ciudadanos estén del lado de la naturaleza. Por eso, ahora trabajamos en 25 ciudades en todo el mundo, para demostrar cómo puede la naturaleza atender desafíos urbanos —como la escorrentía de tormentas, la contaminación atmosférica y el efecto de islas de calor urbanas— de una manera costo-efectiva. Queremos mostrarles a quienes toman decisiones, desde las alcaldías hasta las empresas locales, que la naturaleza es clave para construir ciudades sostenibles y florecientes.

Vincular a la gente con la naturaleza TNC siempre ha sido conocida por nuestro estilo pragmático e incluyente de la conservación. Nos enorgullecen las alianzas que hemos forjado con empresas, gobiernos, pueblos indígenas y comunidades locales. Pero necesitamos incluso mucha más gente de nuestro lado. Desde expandir nuestro trabajo con los sectores de la salud y el desarrollo hasta vincular a una mayor diversidad de personas en lo que hacemos, estamos redoblando esfuerzos para ayudar a que más gente entienda las diversas maneras en que la naturaleza mejora nuestra vida.

Una TNC Para lograr las metas asociadas con estas prioridades, estamos alineando nuestra organización esparcida en todo el mundo detrás de ellas. Los riesgos son tan grandes que no tenemos otra opción que pedirle a cada unidad operativa que haga su máxima contribución a estas prioridades. Esto nos está uniendo como nunca antes para poder avanzar como un equipo. Esto me llena de optimismo, en tanto encaramos los desafíos futuros.

Lo que sigue en estas páginas es un vistazo a las acciones que con orgullo hemos logrado durante el pasado año en aras de estas cinco prioridades. Solo es una muestra de los cientos de proyectos en curso en los 72 países donde trabajamos. También les estamos ofreciendo vislumbrar el futuro de un puñado de esfuerzos que recién se han iniciado. Deseamos que ustedes vean la continuidad de lo que estamos logrando actualmente y cómo aspiramos a expandir los límites de ahora en adelante.

Como benefactores de nuestro trabajo, ustedes están a la vanguardia al ir más allá y no “dejar las cosas como están” forjando el camino hacia una “senda de la conservación” transformadora, con la que verdaderamente podremos lograr nuestra misión de proteger las tierras y aguas de las cuales depende la vida.



Mark R. Tercek

Mark R. Tercek

Presidente y Director Ejecutivo



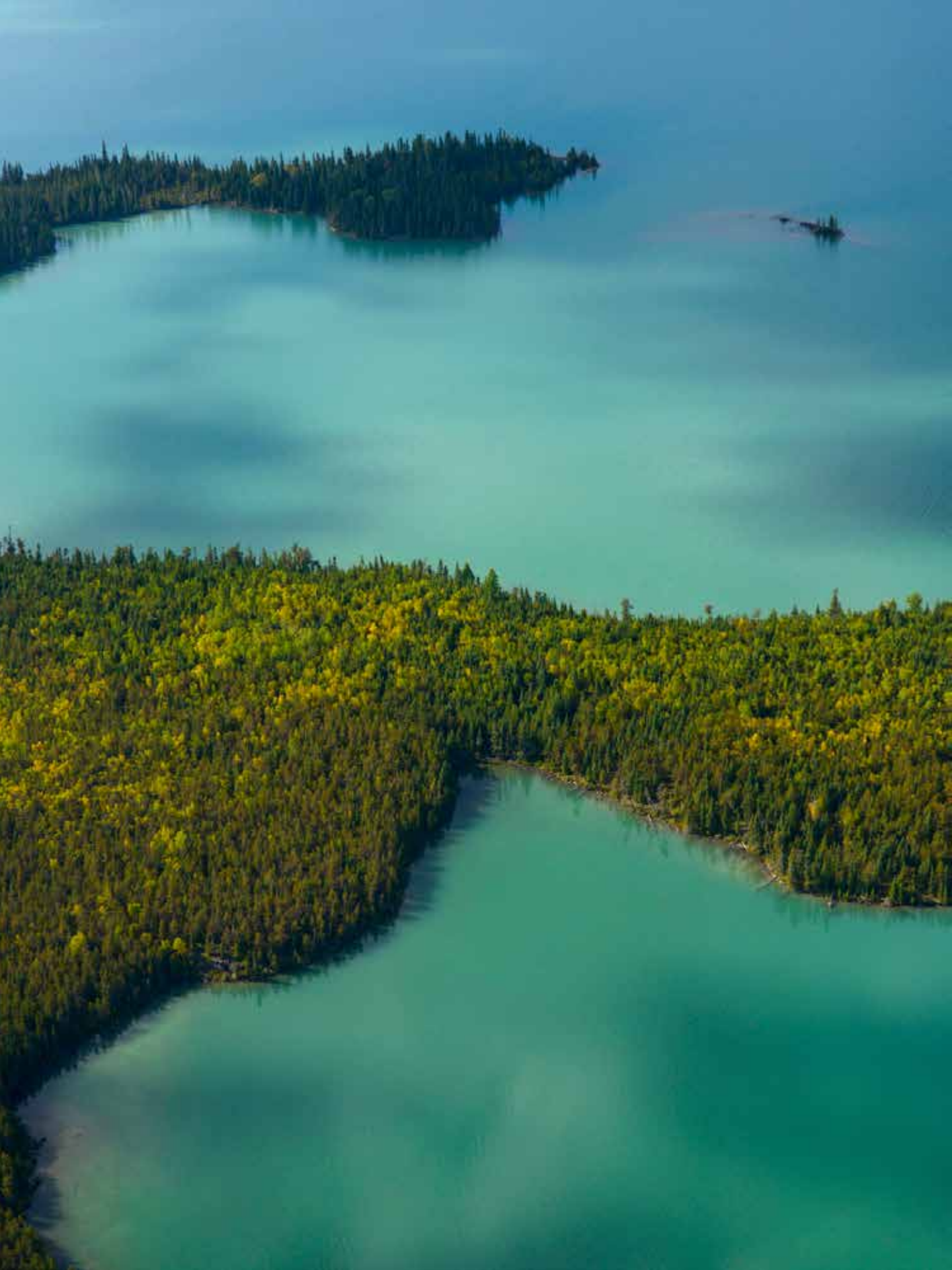
El bosque boreal de 8.000 km de extensión, desde Alaska hasta Terranova y el Labrador en Canadá, Norteamérica, se muestra aquí en la provincia de Manitoba. Proteger el bosque boreal con la comunidad de las Primeras Naciones representa una oportunidad de proteger la vida silvestre y asegurar el equivalente de 26 años de emisiones de carbono a nivel mundial.

01

Proteger tierras y aguas

Al asociarnos con pueblos indígenas, comunidades locales, gobiernos y corporaciones, y al emplear estrategias financieras innovadoras y aplicar principios ecológicos para ubicar la infraestructura, nos enfocamos en oportunidades a gran escala con el potencial de proteger más naturaleza en los próximos cinco años que en toda nuestra historia.





CANADÁ

Conservar un gran bosque de vida silvestre y carbono

Extendiéndose a lo largo del norte canadiense, desde el Yukón hasta Terranova y el Labrador, el bosque boreal del país es el mayor bosque intacto sobre la Tierra. Este lugar, vasto e interconectado, proporciona hábitat a millones de aves cada primavera, ofrece espacio a los alces y manadas de caribús del bosque para que deambulen, y almacena 208 mil millones de toneladas métricas de dióxido de carbono: el equivalente a 26 años de emisiones globales de carbono.

Por miles de años, las comunidades de las Primeras Naciones prosperaron, en medio de la riqueza y el sustento del bosque boreal, como los protectores originales de esas tierras. Pero, al aumentar la demanda por los recursos, fue desafiada su autoridad sobre los territorios tradicionales, desestabilizadas sus economías y amenazada su forma de vida inmemorial.

El cacique Clarence Easter lidera la Nación Chemawawin Cree en Manitoba, Canadá, la cual se está asociando con TNC Canadá: “Nosotros pertenecemos a la tierra; la tierra no nos pertenece a nosotros. Yo siempre he vivido de la tierra. Creciendo, la tierra era tu proveedor, tu mentor, tu sanador; las frutillas que conseguíamos, las medicinas que obteníamos, todo provenía de la tierra... no dependías de nada más.

En 1964, el pueblo Chemawawin fue reubicado por el gobierno para construir una represa. Nosotros no pudimos decir nada. Eso es lo que a la gente no le gusta y se van a oponer hasta el final. Antes, dañaron nuestra zona con la inundación; ahora van a profanarla al cortar todos los árboles. Para mí eso no está bien. No estoy en contra del desarrollo, pero debemos mantener un bosque sano también. ¿Cómo podemos hacer eso? Ahí es donde nosotros necesitamos cierta capacidad.

Yo necesito de cierta ciencia para poder comprenderla y poder decirle sí o no al gobierno, a la industria. Eso es lo que yo quiero aportarle a la negociación. Espero que podamos cambiar algunas maneras de pensar. Eso es lo que deseo de este acuerdo con TNC Canadá. No solo para nuestra gente sino para todo el mundo.



Izquierda: El bosque boreal en el lago Little Limestone, al noroeste de Grand Rapids, Manitoba. Derecha: El cacique Clarence Easter de la Nación Chemawawin Cree.

Debemos pasar una nueva hoja. El caribú, el alce, el pato, la rata almizclera, los conejos, todos nos dieron sustento por mucho tiempo; ahora debemos hacer algo para protegerlos. Yo quiero poder regresar en mi próxima vida a un ambiente limpio, en el que nuestros nietos puedan vivir, que les brinde sustento. Eso es lo que me mantiene vivo, esa es la esencia de por qué estoy aquí”.

“Nosotros pertenecemos a la tierra; la tierra no nos pertenece a nosotros”.

El futuro

TNC vislumbra un futuro en que los derechos indígenas constituyan la raíz de la conservación y las economías lideradas por la comunidad. Nosotros respaldamos el liderazgo del pueblo Chemawawin Cree y de las otras 12 Primeras Naciones de la región, y estamos trabajando para fortalecer su capacidad de tomar decisiones sobre el manejo de más de 14 millones de hectáreas en sus territorios.

Este año, sostuvimos discusiones para comprender mejor las metas de cada comunidad. Reunimos a representantes en un taller para discutir la silvicultura sostenible y ofrecimos capacitación sobre planificación de los recursos naturales.

El año entrante, seguiremos forjando relaciones con las Primeras Naciones y apoyándolos para alcanzar sus metas. Investigaremos oportunidades sostenibles de desarrollo económico adoptando prácticas mejoradas de manejo forestal, incluyendo mercados forestales de carbono. Ayudaremos a proteger el hábitat del alce, un crisol cultural, ofreciendo nuestro conocimiento científico. Y facilitaremos la planificación a nivel comunitario, compartiendo las mejores prácticas entre las redes indígenas de custodia y ayudando con la financiación.

Esperamos crear un nuevo modelo de manejo forestal sostenible y garantizar que los habitantes originales del bosque boreal sigan siendo sus principales protectores.

[| nature.org/BorealForest](https://nature.org/BorealForest)



Los humedales boreales cerca a La Pas, Manitoba, dan albergue a más de 230 especies de aves y son una zona importante de alimentación y descanso durante la migración.



En Gabón, un equipo internacional de investigadores usa una red de cerco tradicional para capturar peces como parte de un conteo de especies en el río Ngounié, cerca de Fougamou. La información obtenida de una serie de expediciones en todos los ríos del país incluye dónde ubicar y cómo diseñar represas hidroeléctricas para evitar o reducir impactos negativos.



GABÓN

Planificar para un futuro sostenible en África Occidental

Atravesada por la línea ecuatorial y ubicada en la costa atlántica de África, la selva tropical de Gabón —donde abundan elefantes, gorilas y chimpancés— cubre más de tres cuartas partes de la nación y está bañada por una red de ríos que le dan sustento a la vida, la mayoría de los cuales no han sido alterados. Gabón se encuentra en una encrucijada histórica. Este pequeño país, no solo silvestre sino deseoso de modernizarse, tiene todos los elementos para convertirse en un modelo de “crecimiento verde”.

Jean-Hervé Mve Beh es asociado de investigación del Centro Nacional de Investigación de Gabón y trabaja con TNC haciendo investigación clave sobre los ríos de Gabón. “Los ríos son muy especiales para mí, porque ahí es claro que el agua es vida. Ahora hay más conciencia de la necesidad de comprender el impacto de las actividades humanas sobre los hábitats naturales. Ese reconocimiento es global, pero también local en nuestro pequeño país de Gabón; altamente selvático, pero también con abundantes hábitats marinos y de agua dulce.

¿Por qué hacer esto? Permítanme hablarles de un lugar emblemático de lo que puede salir mal. Nuestros ríos son una fuente vital de alimento para nuestra gente. Al sureste del país hay una mina de manganeso que fue muy mal manejada durante 40 años. Allí, el río cercano está completamente muerto. La gente se dio cuenta de la conexión existente y dijo claramente, esto no es lo que queremos en nuestro país. Eso es lo que puede ocurrir si uno arremete sin detenerse a comprender las posibles consecuencias.

Ahora estamos trabajando para crear una base de referencia de los sitios propuestos para la hidroelectricidad. Sabemos que hay riqueza en este hábitat, pero se sabe muy poco de eso. Gabón está tratando de abogar por la conservación para mostrarle al mundo esta imagen de cuidar la naturaleza y ser más ambientalistas. La gente está viendo lo que hacemos. Tenemos que decirlo, pero también debemos mostrarlo”.



Izquierda arriba: Augustin Nzoghe, líder comunitario de la isla Achouka, pesca en el lago Oguemoué con su esposa, Ophélie Efire. Izquierda abajo: El pescado se prepara para alimentar a la familia de Nzoghe que incluye a 5 esposas, 29 hijos y 10 nietos. Derecha: Jean-Hervé Mve Beh.

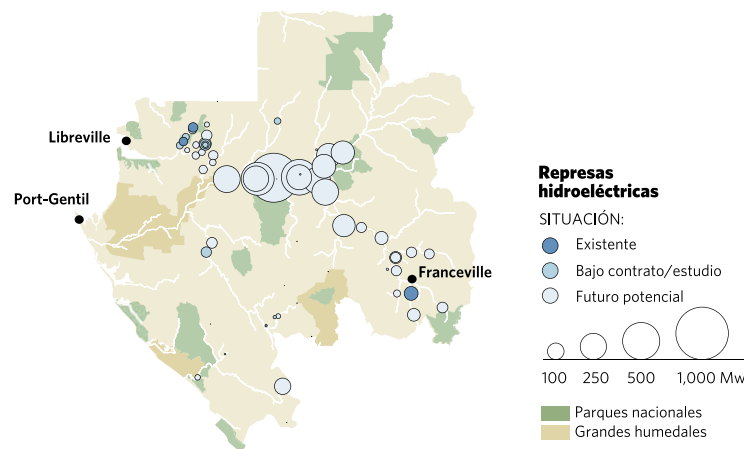
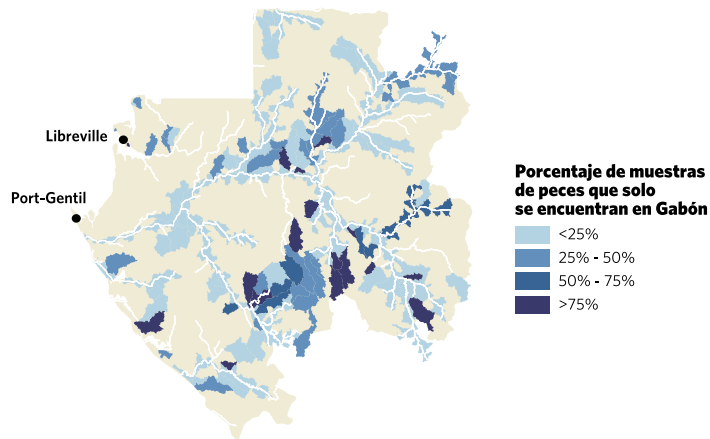
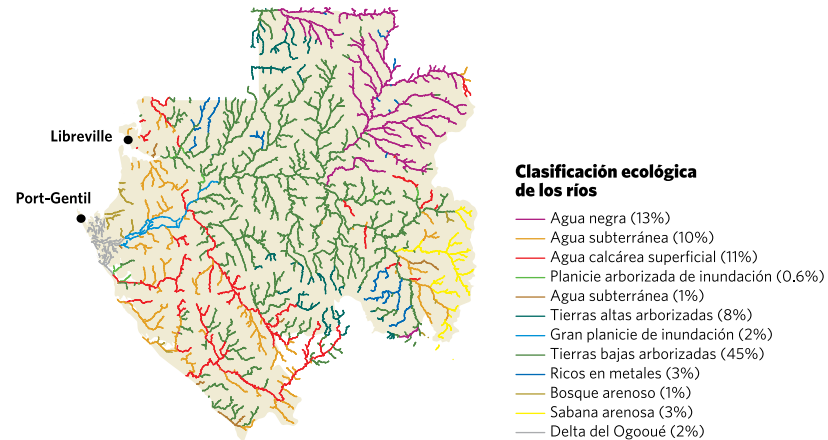
Mapas de investigación y recursos para informar a quienes toman decisiones

Las expediciones científicas encabezadas por TNC con el Centro de Investigación Nacional de Gabón desde el año 2014 han obtenido datos de los ríos que se entrecruzan la selva de la nación a fin de determinar la diversidad acuática y cómo las represas hidroeléctricas y otro tipo de desarrollo podrían impactar a esas especies.

El gobierno de Gabón está dispuesto a aprovechar el potencial hidroeléctrico para la industrialización y la diversificación económica, y para reducir la dependencia de combustibles fósiles. Sabiamente, quiere construir tan sosteniblemente como sea posible, y acoge la información científica para ayudar a tomar las mejores decisiones.

Estos mapas representan sólo tres ejemplos de cómo la consolidación de datos existentes, sumada al trabajo de campo de estas expediciones, puede presentarse visualmente para que sea fácil de entender. El mapa superior ilustra los tipos de ecosistema fluvial a lo largo y ancho de la nación. El mapa del medio muestra la distribución de poblaciones de especies conocidas, endémicas de Gabón, pero muchas áreas aún no han sido exploradas.

El mapa inferior indica las represas actuales, lugares que están siendo evaluados y sitios potenciales en el futuro en proximidad a parques nacionales, grandes humedales y otras zonas de preocupación. Las series de datos se pueden superponer de varias maneras, para informar también la silvicultura, las industrias extractivas y otros intereses con potencial de afectar la diversidad natural de Gabón y el bienestar de su gente.



Arriba: La red de ríos de Gabón también sustenta la diversidad de la vida silvestre, incluyendo gorilas, hipopótamos y elefantes del bosque.

El futuro

El compromiso de Gabón con la conservación está claramente demostrado por la designación de más del 10 por ciento del país como parques nacionales y una proporción similar como sitios de Ramsar, una designación para humedales de importancia internacional. Pero los sitios de Ramsar en el país han carecido del apoyo necesario para ser valorados y manejados con efectividad.

Junto con agencias del gobierno, TNC aporta su conocimiento y experiencia para fortalecer el cuidado de las áreas protegidas, promover las mejores prácticas de manejo que reduzcan impactos sobre la calidad del agua, provenientes del desarrollo industrial dentro de zonas críticas en las cuencas, y promueve la custodia comunitaria de los valiosos recursos.

Bajo la visión de “Gabón Naciente”, el desarrollo económico futuro de Gabón está basado, en gran parte, en aprovechar su potencial hidroeléctrico. Con esto en mente, TNC está proponiendo la aplicación de un modelo pragmático llamado Hidroelectricidad por Diseño, mediante el cual

se planifica la ubicación y el diseño apropiados de represas futuras, con el fin de asegurar el suministro deseado de energía con el menor impacto ambiental posible. Este método es complementado por un marco de valoración de los servicios del ecosistema para garantizar que el desarrollo futuro incluya los beneficios proporcionados a la gente y las actividades económicas por unos ecosistemas sanos y funcionales. | nature.org/Gabon

“Ahora hay más conciencia de la necesidad de entender el impacto de las actividades humanas sobre los hábitats naturales”.

MYANMAR

Orientar la conservación de los bosques y ríos de un país naciente



Arriba: Niños cruzan un puente en una granja de patos en la población de Phyar Pone frente al río Irrawaddy, donde el nuevo gobierno está considerando maneras de balancear la generación de electricidad con un sistema fluvial sano.



Tras décadas de aislamiento, Myanmar (anteriormente conocido como Birmania) está viviendo un cambio dramático, de un régimen militar a la democracia, y de una economía controlada centralmente a una orientada por el mercado. Aunque los conflictos étnicos continúan en medio de este cambio, el largo periodo de aislamiento de Myanmar ha dejado a la nación relativamente subdesarrollada, en comparación con sus vecinos, y muchos de sus recursos naturales siguen intactos. En este momento hay mucho en riesgo.

Con extensos bosques y tres ríos de importancia económica, ecológica y cultural (Irrawadi, Mekong y Myintnge), Myanmar es uno de los países con mayor diversidad biológica en el sureste asiático. El 70 por ciento de los ciudadanos de Myanmar dependen de sus bosques para su sustento y el pescado de río es la principal fuente de proteína de su gente. El país también es uno de los países más vulnerables del mundo al cambio climático.

A través de nuestro liderazgo del programa Responsible Asia Forestry and Trade (RAFT), TNC ha estado trabajando para reducir la deforestación tropical y la degradación de los bosques en Myanmar y en la región del Pacífico Asiático. Partiendo de esta base, expandiremos nuestro trabajo en Myanmar central centrándonos en:

- **Fortalecer** el manejo de los bosques para proteger la riqueza biológica y el patrimonio cultural del país, al tiempo que garantizamos que los bosques sigan haciendo una valiosa contribución al desarrollo económico del país.
- **Proteger** la salud y productividad de los ríos que corren libremente con el fin de maximizar los beneficios para las comunidades y la naturaleza. | [nature.org/Myanmar](https://www.nature.org/Myanmar)

“Nosotros somos una organización de ideas. Ideas que hemos probado en el terreno y que sabemos, van a funcionar. Lo más difícil es la escala. Hoy en día estamos posicionados para trabajar a una escala de verdadera importancia. Nosotros estamos preparados para hacer historia. No puedo pensar en un mejor lugar para hacerlo que en África. Allí todavía hay grandes zonas de vida silvestre, pero el cambio está ocurriendo rápidamente. Tenemos un tiempo muy limitado para expandir las soluciones que sabemos, van a funcionar”.

Wendy Bennett

Miembro del Consejo Africano
y ex consejera estatal de TNC

LOGROS EN 2017

Una muestra de logros en el año ilustra cómo las técnicas tradicionales de adquisición, servidumbres de conservación de tierras y designación de áreas protegidas pueden lograr la conservación a una escala de verdadera importancia.



TEXAS

TNC adquirió 862 hectáreas a lo largo del corredor costero de Bahía Grande, el primer acuerdo de protección de tierras en el estado financiado por la ley RESTORE, aprobada para ayudar a las comunidades regionales del Golfo de México a recuperarse del derrame de petróleo de Deepwater Horizon en el año 2010. Estos tramos recién protegidos son vitales para restaurar el extenso sistema de marismas de Bahía Grande; así se ancla un corredor de vida silvestre de más de 2.800 hectáreas que conecta a dos grandes refugios nacionales de la vida silvestre: el Valle Bajo del Río Grande y la Laguna Atascosa; y se realiza la protección de la Laguna Madre, el sistema de laguna hipersalina más grande de Norteamérica. | nature.org/BahiaGrande



Extremo izquierdo: El corredor costero de Bahía Grande cerca de la Costa del Golfo al sur de Texas. Arriba izquierda: El gallo de salvía está siendo protegido en la cuenca de Thunder, en Wyoming. Abajo: Vista de la bahía Turtle en St. Kitts, St. Kitts y Nevis en el Caribe.



WYOMING

TNC y una amplia coalición de socios finalizaron **uno de los acuerdos voluntarios de conservación más grandes de nuestra historia reciente**. El acuerdo, en desarrollo por más de 15 años, implementa una estrategia de conservación a lo largo de más de 5 millones de hectáreas en Wyoming Thunder Basin y hacia el norte entrando a Montana. | nature.org/ThunderBasin

EL CARIBE

La nación constituida por dos islas, St. Kitts y Nevis, declaró una nueva área de manejo marino en un radio de dos millas alrededor de la nación insular, **para proteger un 60 por ciento de su plataforma marina cerca a la costa**. Por años, TNC ha participado en las discusiones comunitarias y de partes interesadas, compartiendo conocimiento y creando el primer mapa de zonificación marina que aportó información para establecer los límites del área protegida. | nature.org/StKitts

ARGENTINA

Tras cuatro años de negociaciones, TNC ayudó a finalizar el acuerdo de la segunda servidumbre de conservación de tierras de la nación. Este acuerdo establece un precedente legal que **garantizará la conservación de más de 40.000 hectáreas en la Meseta Somuncura**, una prioridad de conservación en el corazón de los icónicos pastizales patagónicos. Las servidumbres se ajustan muy bien a las oportunidades de conservación en la Patagonia, donde casi el 80 por ciento de la tierra es propiedad privada. TNC calcula que, con los incentivos apropiados, las servidumbres podrían ayudar a proteger más de medio millón de hectáreas los próximos cinco años.

| nature.org/Patagonia

02 Enfrentar el cambio climático

Los esfuerzos para poner en práctica soluciones climáticas naturales costo-efectivas, incluyendo reforestar y evitar la deforestación, puede producir más de un tercio de las reducciones necesarias de gases de efecto invernadero, requeridas para el año 2030. Y al impulsar cambios de las políticas podemos acelerar nuestra transición hacia un futuro energético limpio.

Izquierda: Una plántula de una especie nativa se prepara para ser plantada en la cadena montañosa Mantiqueira, en el Bosque Atlántico brasileño. Esta página: Arlindo Cortez, administrador del Programa de Producción de Agua de Extrema, camina por un cerro que ha sido preparado para la reforestación.



Paulo Pereira, Secretario ambiental, abraza un árbol en la cadena montañosa Mantiqueira, donde ha comenzado la reforestación.



BRASIL

Concebir el Bosque Atlántico para el carbono

Elevándose por encima de las dos ciudades más grandes del Brasil, São Paulo y Río de Janeiro, la icónica cadena montañosa Mantiqueira representa un maltratado remanente del amenazado Bosque Atlántico de la nación. Sin embargo, su reforestación, tiene el potencial de ayudar a asegurar agua potable para los habitantes de la ciudad, transformar las economías rurales y contribuir al 10 por ciento del compromiso de reforestar los bosques nacionales del Brasil, conforme al acuerdo climático de París, que capturaría 260 millones de toneladas de dióxido de carbono durante los próximos 30 años.

Paulo Pereira es el secretario ambiental de la municipalidad de Extrema: “Uno de los principales objetivos del Plan de Conservación de Mantiqueira es transformar las propiedades rurales en productoras de servicios ambientales. Las áreas que han sido reforestadas capturan carbono, mantienen la fertilidad del suelo, promueven y nutren la biodiversidad, y producen agua.

La cadena montañosa Mantiqueira es la tierra del agua [‘montañas que lloran’ en lengua indígena tupi-guaraní, debido a la gran cantidad de nacimientos que hay en la cadena], la cual es el servicio ambiental más esencial del planeta. Transformar las propiedades rurales en productoras de agua es esencial para garantizar el suministro a las grandes ciudades; lo cual, en el caso de Extrema, resulta ser São Paulo, la región metropolitana más grande del Brasil.

El río Jaguarí, aquí en el Salto Waterfall, ayuda a formar el sistema de represas Cantareira, que suministra agua a más de 9 millones de personas en São Paulo.

Yo he estado trabajando en Extrema por 22 años, centrándome en expandir el conocimiento que hizo posible llevar a cabo este proyecto. Por lo tanto, esto es un resumen de mi vida profesional, de mi dedicación, y de todo aquello en lo que creo con relación a la reforestación. Esto garantizará el futuro de nuestra región para las próximas generaciones, al garantizar que el nombre de las montañas donde vivimos, Mantiqueira, siga significando ‘las montañas que producen agua’.

El futuro

Afrontar el cambio climático es el reto definitorio del ambientalismo moderno. La reforestación en los países tropicales, donde los costos de oportunidad son bajos y las tasas de crecimiento de los árboles son altas, es una oportunidad relativamente barata de capturar carbono a una escala mucho mayor. Pero incluso las soluciones “baratas” requieren de financiamiento externo, lo cual ha sido imposible de hallar para proyectos a escala.

Las montañas Mantiqueira de Brasil ofrecen millones de hectáreas subutilizadas para ser reforestadas, los inicios de un mercado favorable y marcos de políticas, y fácil acceso a los mayores mercados de América Latina. Juntos, estos factores significan que reforestar bosques nativos podría ser más atractivo financieramente para los propietarios de tierras que el pastoreo de ganado de baja productividad que domina actualmente estos parajes.



TNC se propone crear las condiciones que faciliten que la reforestación sea la opción de uso de la tierra en Mantiqueira. Este proyecto reúne dos de las estrategias de TNC de vieja data: primero, los fondos de agua. Usaremos la red y la confianza adquirida durante 10 años trabajando con el Fondo de Agua de São Paulo (que lleva a cabo la reforestación en una porción de Mantiqueira para mejorar la seguridad del agua de los residentes aguas abajo) para establecer con rapidez 20 centros de restablecimiento. En ellos se crearán redes locales, se diseminarán las mejores prácticas y se canalizará el financiamiento público para los proyectos de revitalización.

Segundo, la reforestación del bosque. Expandiremos la experiencia de TNC en reforestación tropical y nuestros esfuerzos para abogar por la “recuperación económica”, es decir, reforestación del bosque que produce madera y frutas, así como beneficios ecológicos. Al crear beneficios económicos tangibles para los propietarios de tierras, podremos establecer una nueva economía de la revitalización e impulsar un círculo virtuoso capaz de cambiar el uso de la tierra en millones de hectáreas. | nature.org/BrazilForest

“Las áreas que han sido reforestadas capturan carbono, mantienen la fertilidad del suelo, promueven y nutren la biodiversidad, y producen agua”.



VIRGINIA OCCIDENTAL

Imaginar un mejor futuro en la región carbonífera

En Virginia Occidental, el declive de la industria del carbón y la necesidad de reinventar la economía energética del estado representó para muchos, dentro y fuera del estado, un problema espinoso. Pero nuestra oficina en Virginia Occidental aprovechó una oportunidad para que TNC desempeñara un papel importante para dar relevancia al valor de la naturaleza en una economía cambiante. La oficina inició una conversación de amplio alcance con partes interesadas de todo el estado y de todo el espectro político. Estas conversaciones dieron lugar a dos eventos de *Nature and Economy Summit*, en noviembre de 2016 y en junio de 2017.

Beth Wheatley directora de asuntos externos y de la iniciativa estratégica para Virginia Occidental de TNC, ha sido la fuerza impulsadora para crear esta estrategia:

“Los problemas que afrontamos aquí en Virginia Occidental existen en esa compleja convergencia entre la naturaleza, la economía y la gente. Pero antes de poder empezar a hablar de soluciones, tenemos mucho que develar. La gente no solo está teniendo dificultades económicas. Estamos siendo testigos de la transformación de toda una forma de vida.

Beth Wheatley practica senderismo en el área de manejo de vida silvestre de Tomblin, en su nativa Virginia Occidental.



“Nosotros necesitábamos tiempo para escuchar con atención y aprender sobre los cambios y las esperanzas para el futuro, para poder trabajar juntos con el fin de encontrar soluciones”.

Cuando TNC programa una reunión, suele proponer soluciones. Lo que escuchamos en conversaciones previas con los participantes, sin embargo, fue que la complejidad de los cambios que están experimentando muchos habitantes de Virginia Occidental requiere de un enfoque diferente. Nosotros necesitábamos tiempo para escuchar con atención y aprender sobre los cambios y las esperanzas para el futuro, para poder trabajar juntos con el fin de encontrar soluciones. Así que, creamos un espacio para tener conversaciones más abiertas y explorar posibles respuestas. Esto fue, en cierto modo un riesgo, ya que no estábamos seguros de la dirección que tomaría la discusión.

Resulta que la gente estaba deseosa de poder tener esta clase de conversación. Quienes viven y trabajan aquí aman este estado por su belleza natural y creen en la capacidad de recuperación de su gente. El marco abierto de nuestras reuniones nos permitió explorar eso, lo que aportó cierto optimismo, indispensable para Virginia Occidental y su futuro”.

Derecha arriba: A pesar de algunas secuelas, una tierra ganada a la minería a cielo abierto fue adquirida recientemente para ser convertida en el área de manejo de la vida silvestre de Tomblin. Derecha abajo: La Corporación de Desarrollo Coalfield ha desarrollado un proyecto comercial agroforestal donde antes había una mina en la cima de la montaña, lo que demuestra las posibles opciones de reutilización.

El futuro

En las reuniones en Virginia Occidental hubo discusiones francas y emotivas entre líderes locales del desarrollo económico, líderes estatales, miembros del congreso, organizaciones sin ánimo de lucro y expertos de energía limpia, carbono forestal, turismo y desarrollo laboral. Muchos de los asistentes no se conocían. La diversidad de participantes en estas reuniones procuró encontrar un lugar común, a partir del cual se pudiera avanzar. Se acordó continuar la conversación trayendo más participantes y explorar el papel de las soluciones basadas en la naturaleza, incluyendo los proyectos de carbono forestal y energía renovable.

En uno de los primeros proyectos que han surgido, TNC está trabajando con Coalfield Development Corporation para desarrollar un plan de trabajo que ayude a restablecer la finalidad de las tierras que han sido degradadas a causa de la actividad minera, incluyendo la posibilidad de desarrollar proyectos de energía renovable que generen nuevos trabajos.

A veces pareciera que la respuesta de los Estados Unidos al cambio climático estuviera en neutro, pero en realidad está avanzando a nivel estatal. Por eso TNC ha inaugurado su iniciativa llamada Estrategia para el Cambio Climático en 50 Estados. Actualmente, TNC trabaja en todos los estados, vinculando a líderes empresariales, científicos y líderes del gobierno, para desarrollar e implementar pasos hacia la energía limpia y el uso sostenible de la tierra.

[| nature.org/CoalCountry](https://www.nature.org/CoalCountry)



INDIA

Impulsar la energía renovable para una clase media creciente



Trabajadores inspeccionan turbinas de viento en una granja eólica en India central. Se proyecta que para el año 2050, las necesidades energéticas de India aumentarán un 170 por ciento.



La superficie terrestre de la India alberga un sexto de la población mundial y un octavo de la biodiversidad del planeta. Allí se encuentra la mayor población de tres especies amenazadas y mundialmente icónicas: el tigre de Bengala, el elefante asiático y el rinoceronte de la India. India reconoce que una economía con bajas emisiones de carbono es fundamental para impulsar el desarrollo humano al tiempo que se protege el medioambiente.

Se proyecta que, para el año 2050, las necesidades energéticas de la India aumentarán en un 170 por ciento para suplir las demandas de su creciente clase media y de 200 millones de habitantes que actualmente carecen de electricidad. Por eso, se ha comprometido a alcanzar el 40 por ciento de la capacidad acumulativa de energía eléctrica de fuentes de energía renovable para el año 2030 y simultáneamente crear un sumidero de carbono de 2,5 a 3 mil millones de equivalentes de toneladas de dióxido de carbono mediante la reforestación a gran escala.

Sin embargo, los proyectos de energía solar y eólica requieren 30 a 40 veces más tierra por unidad de energía generada que las fuentes convencionales como el carbón. En dicho contexto, ¿cómo puede la India garantizar que sus dos metas no se socaven una a la otra?

TNC se ha asociado con una organización de investigación, el Center for Study of Science, Technology and Policy, para adelantar una solución a este desafío. Estamos usando el método de TNC, Desarrollo por Diseño, para crear una herramienta de apoyo de decisiones que usa la planificación de la conservación a nivel del terreno para impulsar el desarrollo energético renovable y al mismo tiempo evitar impactos a zonas naturales sensibles. Estamos ayudando a las agencias de energía renovable del gobierno en Madhya Pradesh y Maharashtra, los estados centrales de la India, a ubicar sitios ideales para los proyectos de energía renovable que tengan impactos ecológicos bajos y valores sociales.

En esta región, en el corazón de la India silvestre, hay mucho en riesgo. Solo estos dos estados albergan el 22 por ciento de la población de tigres de la India y tienen la mayor diversidad y población de comunidades nativas. Al demostrar nuestro éxito aquí, podremos expandir la planificación a nivel del terreno para desarrollar infraestructura en todo el país, mientras se vive la expansión de infraestructura más rápida en la historia de la humanidad.

[| nature.org/IndiaQA](https://www.nature.org/IndiaQA)

“Siendo alguien que aprecia profundamente la belleza y la diversidad biológica de nuestro planeta, vine a TNC porque no había nadie mejor que identificara y preservara nuestros ecosistemas más críticos y singulares. Pero me quedé con TNC por años porque se ha convertido en la organización líder para enfrentar nuestro mayor reto ambiental: el cambio climático. Esto, mientras se mantienen fieles a sus raíces de iniciativas basadas en la ciencia, pensar a largo plazo y diestro pragmatismo.

David Leathers

Ejecutivo empresarial y miembro de la Junta Directiva de TNC en Massachusetts

LOGROS EN 2017

Una muestra de logros en el año se centra en el trabajo con comunidades indígenas, gobiernos y empresas para desarrollar y expandir mecanismos financieros innovadores que respalden la mitigación al cambio climático.



INDONESIA

En Kalimantan Oriental —una provincia casi del tamaño de Grecia— el gobierno de Indonesia y TNC se han asociado en un programa de carbono forestal. Mediante Communities Inspiring Actions for Change (SIGAP en indonesio), **TNC está ayudando a las comunidades de Kalimantan Oriental a adquirir derechos para tener acceso y manejar sus bosques, formular planes de desarrollo ecológico, desarrollar medios de vida amigables con los bosques y asegurar apoyo financiero adicional.** Lo más reciente, NetHope 2017 Device Challenge (fundado por Google.org) está entregando 1.700 teléfonos inteligentes en 100 aldeas en Kalimantan Oriental y capacitando a los habitantes para usar nuestra app de SIGAP para ayudarles a proteger sus bosques y mejorar su vida gracias al poder de la tecnología. | nature.org/IndonesiaForests

Guardias forestales en el bosque Wehea, donde TNC está trabajando en Kalimantan Oriental con líderes de las comunidades locales, el gobierno de Indonesia, la industria y otras organizaciones de conservación, a fin de desarrollar un plan de acción para crear incentivos económicos directos que ayuden a mantener los bosques.

Abajo: A medida que el cambio climático amenaza los arrecifes costeros con el aumento de los daños ocasionados por tormentas, un proyecto innovador piloto para asegurar arrecifes permitiría que los esfuerzos de recuperación comiencen rápidamente.

NUEVA YORK

TNC hizo parte de un acuerdo con la ciudad de Albany que estableció un precedente para participar en el programa de mercado de carbono Working Woodlands que ofrece créditos de carbono en forma de pagos de dinero en efectivo a los propietarios de tierras que den pasos para proteger y manejar sus bosques con el fin de almacenar carbono y reducir las emisiones de gases de efecto invernadero. Al comprometerse a protecciones formales para su cuenca hídrica, la ciudad mantendrá intacto el lugar, mejorará la salud del bosque y protegerá el suministro de agua potable para las futuras generaciones. Esta transacción ayuda a mitigar el cambio climático, así como a alcanzar metas de protección de tierras y aguas, y es replicable en todo el estado de Nueva York y en otros estados.

| nature.org/NYWoodlands



MÉXICO

TNC se ha unido a Swiss Re, una compañía mundial de reaseguros y con los propietarios de hoteles en la Riviera Maya de México para **inaugurar un proyecto piloto, el primero en su clase, para asegurar los arrecifes de coral que protegen la costa entre Cancún y Tulum y de las cuales depende el turismo.** Este proyecto piloto demuestra cómo asegurar ecosistemas naturales costeros y ofrece una fuente asociada de financiamiento para la protección y reparación continua de los arrecifes. Un huracán fuerte podría dar lugar a pagos casi inmediatos. Al contar con que el dinero se recibirá rápidamente, la reparación de los arrecifes podría comenzar antes. | nature.org/ReefInsurance

ALASKA

TNC aseguró la venta y la suspensión de actividad permanente del campo carbonífero de 25.000 hectáreas en el río Bering en una transacción pionera que también asegura protecciones forestales e ingresos a largo plazo para una comunidad nativa de Alaska. La transacción ilustra cómo se puede manejar la tierra de manera que produzca tanto ganancias financieras como beneficios ambientales. | nature.org/AlaskaCoalField

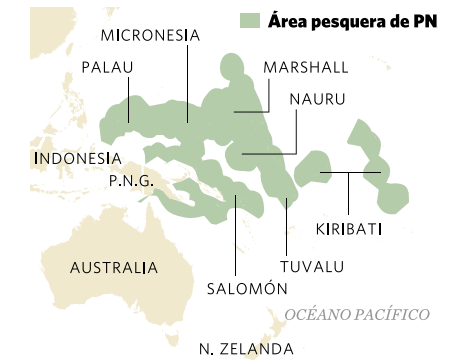


03

Proporcionar alimento y agua en forma sostenible

Para proporcionar el alimento y el agua que la gente necesita sin sacrificar el medioambiente, estamos trabajando con agricultores, ganaderos, pescadores y administradores del agua para crear suministros sostenibles, reducir impactos ambientales negativos, promover el crecimiento económico y cadenas ecológicas de suministro, y crear políticas que habiliten la sostenibilidad.

Pescadores anclan sus barcos en el norte de Sulawesi, Indonesia, donde TNC los está equipando con tecnología de reconocimiento facial, para permitir una mejor identificación y seguimiento de especies capturadas, un paso decisivo en el establecimiento de prácticas de pesca sostenible.



OCÉANO PACÍFICO

Aprovechar la tecnología para transformar las pesquerías

Aproximadamente el 60 por ciento de las pesquerías del mundo están siendo sobreexplotadas o están en declive. La vida silvestre marina —particularmente los animales vulnerables como el tiburón, la raya, las aves marinas, las tortugas y los mamíferos marinos— y los hábitats de los cuales dependen, también están en un agudo declive.

Los peces y los mariscos son una fuente vital de nutrientes para más de 3.100 millones de personas y proporcionan medios de sustento directo o indirecto al 10 o 12 por ciento de la población mundial. A pesar de nuestra dependencia de los océanos para obtener alimento, sabemos muy poco de cuántos peces siguen existiendo en el mar.

Thomas Kraft es fundador de *Norpac Fisheries Export*, una empresa exitosa de procesamiento y distribución dedicada a la rendición de cuentas, responsabilidad, rastreo y sostenibilidad. Es socio de TNC empleando métodos de rastreo en las pesquerías del Pacífico: “Mi formación es en contaduría pública. Yo no tenía planeado trabajar en la industria pesquera. Me involucré porque crecí en el Pacífico Noroccidental y siempre estuve interesado en los recursos marinos, y tuve un cliente en la industria pesquera. Comencé desarrollando una operación de exportación de pez espada en Hawai cuando había poca regulación. Fui testigo del agotamiento de varias pesquerías locales y de las amenazas a los cetáceos y a las

Izquierda: Thomas Kraft sostiene un “ono” (o wahoo) en su planta procesadora en Honolulu.

“Nuestro sistema le puede decir de dónde proviene cualquier pescado, quién lo ha manejado, por cuánto tiempo ha estado en nuestras instalaciones y hacia dónde va”.

tortugas marinas, y me di cuenta de que yo había sido parte del problema sin haberlo siquiera notado.

Eso me llevó a desarrollar un sistema de rastreo de los peces en el año 2004. Nuestro sistema le puede decir de dónde proviene cualquier pescado, quién lo ha manejado, por cuánto tiempo ha estado en nuestras instalaciones y hacia dónde va. Cuando pensaba expandir mi trabajo, quería evitar lo que había vivido en Hawai y entré en contacto con Chuck Cook y Peter Maus de TNC.

Nosotros pudimos aplicar nuestro sistema de rastreo para iniciar un proyecto de mejoramiento de las pesquerías en Indonesia. Esta es la primera vez que un proyecto de mejoramiento de pesquerías ha adoptado un método multispecies para recolectar datos e involucrar a pescadores locales, administradores, procesadores, distribuidores, hoteles locales y consumidores en el extranjero para crear una cadena de participantes de un extremo al otro, quienes están dispuestos a trabajar juntos para impulsar la economía de manera que todo el mundo esté informado y pueda tomar decisiones racionales para beneficio de la pesquería. Así se vincula la economía con lo biológico y lo ambiental de manera costo-efectiva”.

El futuro

TNC está impulsando soluciones innovadoras con comunidades, pescadores, administradores y quienes formulan políticas. TNC y sus socios de la U.S. National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA), la Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation (CSIRO) y la Science for Nature and People Partnership (SNAPP) han estado trabajando con reconocidos investigadores de las poblaciones de peces para desarrollar una aplicación fácil de usar, llamada FishPath.

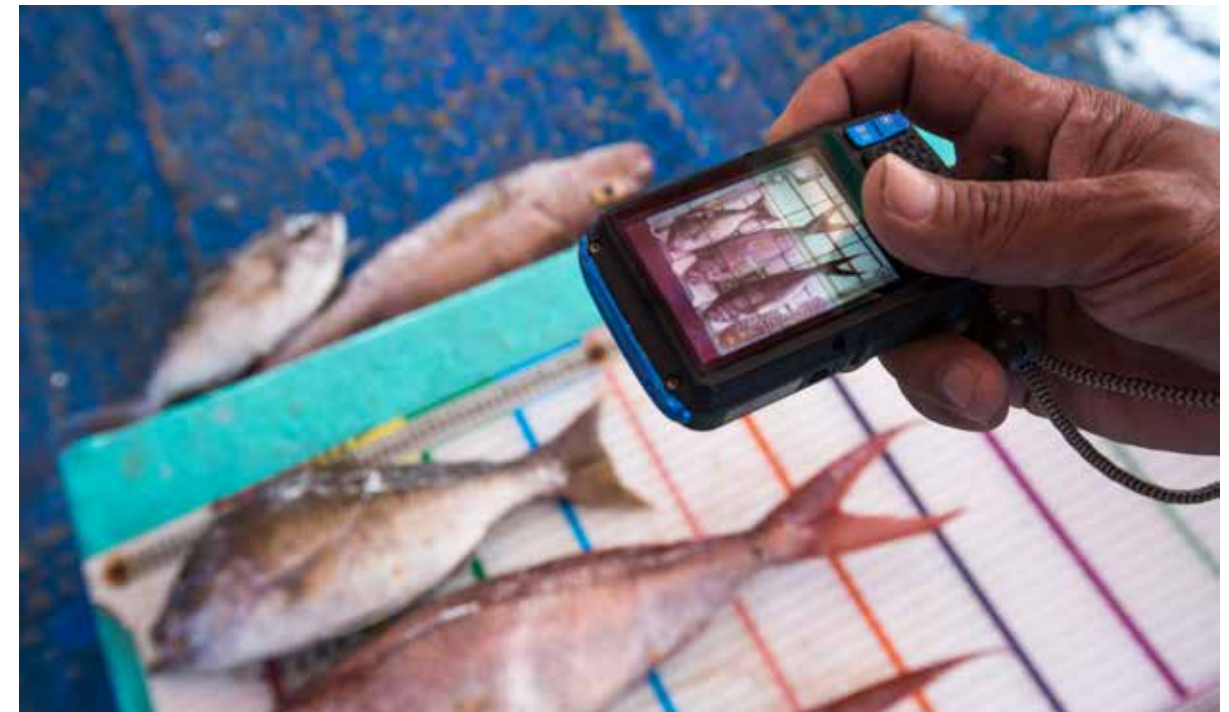
La plataforma que sirve de apoyo a las decisiones combina todas las lecciones aprendidas de esfuerzos pasados de manejo de pesquerías en el mundo entero. Esta es la primera vez en que toda esta información ha sido sintetizada en un solo lugar y convertida en asesoramiento práctico para los administradores. Específicamente, guía al usuario en

la identificación de opciones apropiadas de monitoreo, evaluación y administración para una pesquería en particular, dado su contexto socioeconómico y estructura, sus metas y necesidades.

Pero el 90 por ciento de las pesquerías del mundo operan sin asesoramiento científico de su salud. Los métodos actuales de recolección de datos son engorrosos y costosos. Específico para las pesquerías de atún del Pacífico, TNC está extendiendo la tecnología de monitoreo electrónico para mejorar el control. Al usar sensores de movimiento y sistemas de GPS con cámaras, el gobierno y los participantes de la industria pueden ver qué especies están siendo traídas a bordo. Estas inversiones no solo proporcionan una línea de vida a un ecosistema enfermo, sino que ayudan a los líderes regionales a crear políticas de pesca mejor informadas y más sostenibles. Este enfoque multifacético ayudará a estabilizar ecosistemas regionales, proteger el suministro de atún del mundo y preservar tradiciones culturales locales.

Colocar dichos monitores electrónicos a bordo de los botes pesqueros soluciona un problema (la falta de datos) pero crea uno nuevo (demasiados datos). Revisar miles de horas de cortometraje es engorroso y costoso. El programa de TNC en California, un pionero de vieja data en la innovación de pesquerías costeras, involucró a la industria tecnológica para traer el mismo conocimiento y experiencia que ayuda a Facebook a etiquetar a sus amigos para resolver la sobrecarga de datos.

Al llevar a cabo la primera competencia de Inteligencia Artificial entre los mejores científicos en manejo de datos, TNC alentó a miles de equipos a desarrollar algoritmos diseñados para identificar cuando un pez es capturado y de qué tipo es. TNC luego trabajó con vendedores de software y monitoreo electrónico para llegar a la solución ganadora y ofrecerla a las pesquerías. Al exponer estos algoritmos a más datos, la exactitud de los mismos mejora continuamente. TNC está haciendo disponible el código algorítmico bajo una licencia de fuente abierta que permitirá que cualquiera use los algoritmos libremente. | [nature.org/PacificFisheries](https://www.nature.org/PacificFisheries)



Arriba: El programa de TNC de rastreo de peces usa una plancha de medición y tecnología de reconocimiento facial (Fish-Face) para recolectar datos y organizarlos por especies. Abajo: Mujeres seleccionan el pescado tan pronto es sacado de los barcos, en Java Oriental, Indonesia.

Lee Kinnard en la granja lechera de su familia. Mapa: La alianza Soil Health Partnership ha creado una red de 111 granjas en 12 estados para evaluar y promover prácticas que mejoren la salud del suelo; el mayor esfuerzo de investigación de este tipo liderado por granjeros. TNC es uno de los socios y está aportando orientación basada en la ciencia a las soluciones que mejoren la salud del suelo.



EL CORAZÓN DE ESTADOS UNIDOS

Estimular la producción alimentaria, asegurando el agua y el carbono

Estados Unidos está perdiendo 10.000 millones de toneladas de tierra fértil cada año a causa de la erosión y la degradación. No obstante, para poder alimentar a la creciente población del planeta, necesitamos un incremento sustancial de la producción agrícola. Mejorar la salud del suelo de las tierras agrícolas en Estados Unidos tiene el potencial de lograr beneficios significativos para la conservación ambiental y la economía, así como para mitigar la creciente amenaza del cambio climático. Un suelo sano es la clave de la vida en la Tierra, ya que facilita la biodiversidad del ecosistema, la producción alimentaria extensa, la filtración y almacenamiento del agua y la captura de carbono.

Lee Kinnard tiene una granja familiar en la Península Door en Wisconsin y ganó un premio a la Sostenibilidad Láctea: “La meta de nuestros padres era construir una empresa que perdurara por generaciones, y lo lograron. Papá era un conservacionista y nos enseñó bien. Él usaba métodos sostenibles como la mínima labranza, cuando muy pocos lo hacían. Él decía, “Esta tierra no es nuestra y estos recursos no son nuestros. Sencillamente, nuestra responsabilidad es ser la próxima generación de cuidadores”.

Nosotros somos afortunados de vivir en una zona con un suelo muy rico, perfectamente apto para la agricultura, pero me preocupa que cada vez menos gente aquí quiera mantenerse en la agricultura. La alternativa es convertir las tierras agrícolas en viviendas. Así que comencé a comprar fincas de la zona cuando eran puestas en venta, no sólo para expandir mi empresa sino para mantener esta tierra en producción. Me sorprendió la fuerte oposición que tuve, parte de la cual era de personas que afirmaban ser ‘ambientalistas’.

Por eso, cuando conocí a Steve Richter de TNC, me sentía desconfiado. Pero él apareció en el momento justo y resultó ser la voz de la sensatez. Trajo la ciencia a la discusión y yo creo que la ciencia siempre gana. TNC ha sido parte del proceso de traer conferencistas, establecer proyectos de demostración y estimular a los agricultores a hablar con otros agricultores. La atención está centrada en la salud del suelo. Un cambio generacional está ocurriendo y quienes se han quedado vinculan hacer lo correcto y la rentabilidad”.

El futuro

El mapa de ruta para la salud del suelo, preparado por un equipo interdisciplinario de científicos, economistas ambientales y expertos agrícolas de TNC, señala cómo la adopción de prácticas de salud del suelo en todas las tierras agrícolas de maíz, soja y trigo de Estados Unidos podría producir aproximadamente 50.000 millones de dólares en impactos sociales y ambientales anualmente.

A medida que aumente la demanda alimentaria mundial, la agricultura estadounidense debe incrementar la producción para atender los requerimientos tanto domésticos como internacionales. Manejar la salud del suelo sirve como herramienta para lograr una mayor producción, al tiempo que se reducen los impactos ambientales y sociales del actual sistema de producción de cultivos en hilera. Las prácticas agrícolas como los cultivos de cobertura, la labranza reducida, la rotación de cultivos y el manejo de nutrientes pueden abonar el suelo y mantener los nutrientes en los terrenos y fuera de los cursos de agua, beneficiando así tanto a los agricultores como al medioambiente.

TNC también ha unido fuerzas con el Soil Health Institute y la Soil Health Partnership en un esfuerzo cooperado para impulsar la salud del suelo en granjas agrícolas y ganaderas de Estados Unidos, despejando el camino para obtener ganancias económicas y ambientales medibles para los agricultores, las empresas y las comunidades en futuras generaciones. Las lecciones aprendidas aquí también inspirarán las reformas agrícolas en el mundo entero. | [nature.org/Soil](https://www.nature.org/Soil)

COLOMBIA

Transformar la producción ganadera para beneficiar a la gente y la vida silvestre



Una finca ganadera en el Valle del Cauca, Colombia, donde los ganaderos están instituyendo prácticas más sostenibles y amigables con la vida silvestre.

Con más de 1.900 especies de aves—más que cualquier otro país en el mundo—Colombia es un paraíso para los observadores de aves y uno de los países más biodiversos sobre la tierra. Recientemente, Colombia ha puesto fin a años de turbulencia para convertirse en un país vibrante y floreciente que está trazando un sendero hacia la paz y la prosperidad de su gente. Los ricos recursos naturales de Colombia están ayudando a impulsar su creciente economía.

Aquí, la demanda para incrementar la producción sirve como un microcosmos de las presiones que toda América Latina enfrenta. Los pastizales usados convencionalmente para el pastoreo representan una tercera parte del territorio colombiano y han contribuido a la severa degradación del suelo y a la deforestación. Transformar este ciclo destructivo en una producción de ganado sostenible es esencial para preservar la grandiosa biodiversidad de Colombia. La solución radica en cambiar la dinámica de la ganadería contra el hábitat para establecer una alianza entre la ganadería y el hábitat.

TNC y sus socios están promoviendo la agricultura sostenible a la mayor escala que haya tenido lugar en Colombia. Más de 2.600 ganaderos —principalmente propietarios de pequeños terrenos en zonas de gran biodiversidad y bajos niveles de ingresos— están adoptando prácticas sostenibles que protegen hábitats críticos, al tiempo que incrementan la producción, las ganancias y la resiliencia al cambio climático.

Estas prácticas, conocidas como sistemas silvo-pastoriles, incorporan árboles, bancos de forraje y cercas vivas hechas con especies nativas, las cuales proporcionan albergue y alimento a la vida silvestre y, en muchos casos, ayudan a conectar fragmentos de bosques con áreas protegidas, sirviendo de corredores para la vida silvestre. Esta distribución le proporciona al ganado capas verticales de pastoreo, doblando la producción de leche y de carne por hectárea, al tiempo que se reduce la cantidad de tierra necesaria para criar el ganado.

Los resultados han sido notorios. Los ganaderos colombianos ya han transformado 42.500 hectáreas a prácticas amigables con el medioambiente, han protegido unas 15.000 hectáreas mediante acuerdos de conservación con los propietarios de tierras. Se han plantado dos millones de árboles nativos. Entretanto, los ganaderos participantes han reportado una reducción en la necesidad de fertilizantes y pesticidas, suelos más productivos, mayores cargas (animal por hectárea) y un promedio del 10 por ciento de incremento en la producción de leche y/o carne.

Estudios de monitoreo han confirmado el incremento en biodiversidad, el mejoramiento en reservas de carbono y la reducción de contaminación de las fuentes de agua. La capacitación y la divulgación han dado como resultado una comprensión generalizada del valor de la naturaleza en suelos sanos y la capacidad de recuperación a eventos climáticos extremos. Hasta la fecha, los ganaderos han disminuido los gases de efecto invernadero en 1,6 millones de toneladas.

[| nature.org/ColombiaRanches](http://nature.org/ColombiaRanches)

“En estos tiempos, a veces abrumadores, es fácil ser entusiasta y respaldar a TNC, cuya conservación basada en la ciencia explora soluciones a desafíos complejos interconectados, enfocándose local y globalmente. La disponibilidad de agua limpia y segura, así como de fuentes alimentarias sostenibles afecta directamente a cada ser humano en el planeta. El método multifacético de TNC y las alianzas con la gente, especialmente con aquellos involucrados más directamente en la producción de alimentos —los agricultores y ganaderos— y aquellos impactados por los cambios ambientales que amenazan las fuentes de suministro de agua en lugares como África, América Latina y las naciones insulares en el Pacífico, ayudarán a garantizar que las acciones emprendidas hoy en día tengan resultados positivos duraderos en el futuro”.

Amy Batchelor

Empresaria y filántropo en Colorado

LOGROS EN 2017

Una muestra de logros en el año incluye alianzas productivas para salvaguardar tierras y aguas vitales para la producción de alimentos y para el hábitat de biodiversidad.



WASHINGTON

Un nuevo acuerdo con el Hoh River Trust le otorga a TNC la propiedad de más de **4.000 hectáreas de hábitat vital** para la recuperación y la renovación del valle del río Hoh en los bosques templados del Parque Nacional Olympic. Conectando las montañas del Parque Nacional Olympic con el mar, el musgoso río Hoh es uno de los lugares más icónicos del estado de Washington. El río de aguas claras y libre de represas, alberga una de las migraciones de salmón silvestre más sanas en los 48 estados bajos. | nature.org/HohRiver

Izquierda arriba: Aguas glaciales del río Hoh en la península Olympic. Derecha arriba: Una granja con irrigación que usa agua del río Colorado. Derecha abajo: El fondo de agua de Ciudad de Guatemala incluye esfuerzos de limpiar la basura en la cuenca hídrica.



COLORADO

TNC tiene un contrato con la Grand Valley Water Users Association para mantener aproximadamente 1.000 millones de galones en el río Colorado. A su vez, la asociación está contratando agricultores y ganaderos que renuncien a la irrigación a cambio de compensación financiera. **Los participantes en el proyecto están dejando descansar unas 500 hectáreas hasta por dos años**, permitiendo que los flujos, tan necesarios, permanezcan en el río para proporcionar beneficios a todo el sistema, incluyendo mejoras del flujo ambiental para dos especies de peces amenazadas. | nature.org/ColoradoWater

AMÉRICA LATINA

TNC y sus socios crearon tres nuevos fondos de agua en Cartagena, Colombia; Santa Marta y Ciénaga, Colombia; y en ciudad de Guatemala. Los fondos de agua son mecanismos que incentivan a los usuarios urbanos del agua a financiar acciones de conservación río arriba en la cuenca para garantizar flujos confiables de agua potable aguas abajo. Hasta ahora, TNC, como parte de la Alianza de Fondos de Agua de América Latina, **ha ayudado a crear 23 fondos de agua, conservando aproximadamente 121.400 hectáreas** mediante un manejo ambiental mejorado de 1,6 millones de hectáreas adicionales, con más de 200 socios privados y públicos. | nature.org/NewWaterFunds



HAWAII

Culminando un esfuerzo de 17 años, TNC aportó datos científicos y apoyo vital para ayudar a la comunidad a asegurar por 10 años una reserva marina en Ka'ūpūlehu, en la costa norte de Kona en Hawaii, para restablecer la abundancia a la que fuera una próspera pesquería, la primera reserva marina de ese tipo creada por la comunidad en el estado.

| nature.org/HawaiiReserve



La nueva sede de Tencent Binhai en Shenzhen, China, apunta a ser un modelo para el concepto de ciudad esponja, donde el desarrollo urbano incorpora jardines, techos verdes y otras tecnologías para manejar la escorrentía de aguas pluviales.

04 Construir ciudades saludables

Estamos demostrando cómo la infraestructura verde, tal como plantar árboles en las ciudades, puede responder a los desafíos urbanos, incluyendo la escorrentía del agua de tormentas, la contaminación del aire y las islas de calor y, además, generar beneficios para las comunidades, para la salud de la gente y para la economía.



CHINA

Demostrar cómo las ciudades pueden manejar el agua de tormentas

La ciudad de Shenzhen a duras penas existía hace 30 años, en el delta del río Perla, al norte de Hong Kong. Lo que en los años 70 fue una pequeña aldea de pescadores, hoy es una metrópoli de más de 15 millones de habitantes y parte de la zona urbanizada más grande del mundo, con una población total de 70 millones. Dicho crecimiento inconmensurable ha tenido un tremendo impacto sobre el medioambiente de la región, siendo la contaminación del agua y del aire los problemas más graves. Esta urbanización tan rápida también ha exacerbado las inundaciones, dado que las vastas ciudades de concreto son incapaces de absorber y retener el agua de tormentas.

China ya está experimentando la migración masiva de gente a los centros urbanos, lo que afectará a otras naciones alrededor del mundo en las próximas décadas. Y con los severos patrones climáticos provenientes del cambio climático, las ciudades son cada vez más vulnerables a las inundaciones. Desde el año 2008, el número de ciudades chinas afectadas por inundaciones ha alcanzado más del doble.

Chao (Ivan) Wan es ingeniero y director ejecutivo de planeación y diseño para Tencent, el gigante tecnológico chino conocido por sus operaciones de redes sociales. La nueva sede principal de Tencent en Shenzhen ha sido construida con la sostenibilidad ambiental en mente y con TNC como socio: “Yo crecí en Nanchang, la capital de la provincia de Jiangxi, una ciudad abrumadoramente congestionada. También fui a la universidad allí. Antes de vincularme a Tencent, desempeñé cargos de liderazgo tanto en institutos de diseño estatales como en firmas de diseño privadas.

Como una corporación de internet, Tencent fue creada con la cultura innovadora de Shenzhen. Crear un medioambiente sostenible es un cimiento para el desarrollo corporativo y un prerrequisito para retener talento. El talento y una cultura de la sostenibilidad son esenciales para el rápido crecimiento de Tencent. Nuestra meta era establecer la oficina central de Tencent Binhai como un ejemplo



“Las tasas de retención de agua de tormentas han aumentado del 30 al 66 por ciento después de estas adiciones”.

Chao Wan en uno de los jardines sobre el techo de la sede principal de Tencent Binhai.



Izquierda: Plantas recién sembradas y superficies permeables en la sede principal de Tencent, diseñadas para filtrar y reducir la escorrentía del agua lluvia a los cursos de agua. Derecha: La escuela primaria Sinolink en Shenzhen ha adoptado varias características de ciudad esponja, incluyendo barriles para el agua lluvia y superficies permeables en sus zonas deportivas. Además, han iniciado la clase 'naturalistas jóvenes' para enseñar a los estudiantes sobre manejo del agua lluvia y jardinería.



de edificación ecológica, inteligente y amigable desde el comienzo. Las teorías de la arquitectura ecológica y de la 'ciudad esponja' son idénticas.

El nuevo complejo consiste en dos torres interconectadas por tres plataformas elevadas. La plaza donde están estos edificios está cubierta de ladrillos de cerámica permeable, hechos de materiales reciclados y horneados a altas temperaturas para soportar una gran presión. El concreto debajo de los adobes de cerámica también es permeable, así que toda la estructura funciona como una esponja, permitiendo que grandes cantidades de agua lluvia se filtren a través del suelo, reteniendo la suciedad y los contaminantes.

Los jardines sobre los techos y las plataformas elevadas con capas de cerámica permeable también permiten la absorción y purificación del agua lluvia. Adyacente a la plaza, Tencent está agregando jardines y sistema de biofiltración, expandiendo las zonas verdes con mejor capacidad de retención del agua lluvia. Las tasas de retención del agua de tormentas han aumentado del 30 al 66 por ciento después de estas adiciones. Durante la estación de tifones no hubo inundación durante la precipitación fuerte.

Tencent está integrando una gran pantalla interactiva en su sede principal para presentar datos de monitoreo y demostrar cómo la infraestructura verde puede mejorar el entorno. Esta será una manera efectiva para atraer y presentar al público el concepto de ciudad esponja”.

El futuro

Hace tres años, China inauguró su Iniciativa de Ciudad Esponja, un esfuerzo en 30 ciudades de la China, que incluye a Shenzhen, para hacer frente a la contaminación de escorrentía y las inundaciones haciendo que las ciudades sean más capaces de filtrar y retener el agua, incorpo-

rando superficies del suelo permeables, plantando árboles y creando jardines e instituyendo lineamientos de desarrollo innovadores. La Iniciativa Ciudad Esponja tiene una meta ambiciosa: para el año 2030, el 80 por ciento de las zonas urbanas construidas deben manejar, por lo menos, el 70 por ciento del agua lluvia. Se ha animado a las ciudades a desarrollar soluciones innovadoras que se puedan compartir.

En diciembre de 2016, TNC, Paradise Foundation y la oficina de Sponge City del gobierno municipal de Shenzhen, firmaron un convenio marco de colaboración que dio inicio a una alianza a largo plazo para establecer y promover a Shenzhen como la ciudad esponja pionera en China.

Los esfuerzos de TNC en Shenzhen incluyen cuatro directrices integradas:

- Investigación de políticas y recomendaciones.
- Implementación de seis lugares de demostración voluntarios: un rascacielos comercial (la sede principal de Tencent), un colegio (la escuela primaria Sinolink), una fábrica (Pingshan Binhai Medication Factory), un edificio de una población urbana (Gangxia 1980) y un barrio residencial y un parque que están por determinarse.
- Participación y asesoramiento del público.
- Aplicación amplia de la tecnología.

Shenzhen se beneficiará del conocimiento obtenido en otros proyectos globales y las técnicas emprendidas por primera vez en Shenzhen inspirarán las aplicaciones de infraestructura verde en otras ciudades de China y alrededor del mundo. | nature.org/Shenzhen



Un árbol solitario bajo "Spaghetti Junction" en Louisville, Kentucky, representa tanto la difícil situación de los árboles en muchos paisajes urbanos como un rayo de esperanza, por lo que la ampliación de la cubierta arbórea puede aportar a las ciudades.



KENTUCKY

Fortalecer el corazón verde de Louisville

La gente de Louisville, Kentucky, está orgullosa de su identidad como ciudad de parques. El verdor natural, cortesía de Frederick Law Olmsted, está entramado en sus elegantes barrios antiguos.

Debido a la confluencia de la geografía y la industria, también en esta ciudad la calidad del aire se considera peligrosa, por lo menos 10 días cada año. Esta es una ciudad donde aquellos que viven en los barrios más ricos y más verdes viven una década más que quienes viven en barrios solo con pavimento, a pocas millas de distancia. Y esta es una ciudad en que las tasas de asma, enfermedades cardíacas y la diabetes exceden los promedios nacionales, tanto es así que la región ha sido bautizada con el apodo de “El valle cardíaco”.

Jennifer Nunn es nativa de Louisville y es el enlace comunitario con el *Institute for Healthy Air, Water and Soil*, un socio clave con TNC y otros con el proyecto *Green Heart (Corazón Verde)*. “Yo nací en Louisville y allí crecí. Vivo en Oakdale, uno de los vecindarios incluidos en el proyecto de Green Heart. Este es un vecindario viejo, de clase trabajadora y racialmente mezclado, construido después de la Segunda Guerra Mundial. Las casas están unidas y no hay muchos árboles, excepto algunos en los patios traseros de las casas. La recesión nos afectó duramente y la recuperación ha sido lenta, con muchas ejecuciones hipotecarias y casas abandonadas.

Yo tengo una familia mezclada; mi pareja y yo tenemos tres niñas, un niño y dos gatos. A mí me contrataron porque soy parte de la comunidad. La gente aquí me conoce, conocen mi voz y confían en mí. La gente nunca había participado en algo así; muchos pueden ser escépticos, así que mi presencia puede abrir puertas. Me siento afortunada de que ahora haya consonancia entre mi trabajo y mis valores.

Esperamos demostrar que los árboles pueden tener un impacto positivo en la salud de las personas, pero es posible que no se vea inmediatamente. La gente no está totalmente consciente de los problemas ambientales, pero todos quieren ver un vecindario más seguro y más sano.



“Esperamos demostrar que los árboles pueden tener un impacto positivo en la salud de la gente”.

Izquierda: Jennifer Nunn, a cargo del enlace comunitario del proyecto Green Heart (Corazón Verde), camina debajo de una cubierta forestal y espera verla reproducida en otros lugares en su vecindario de Oakdale.

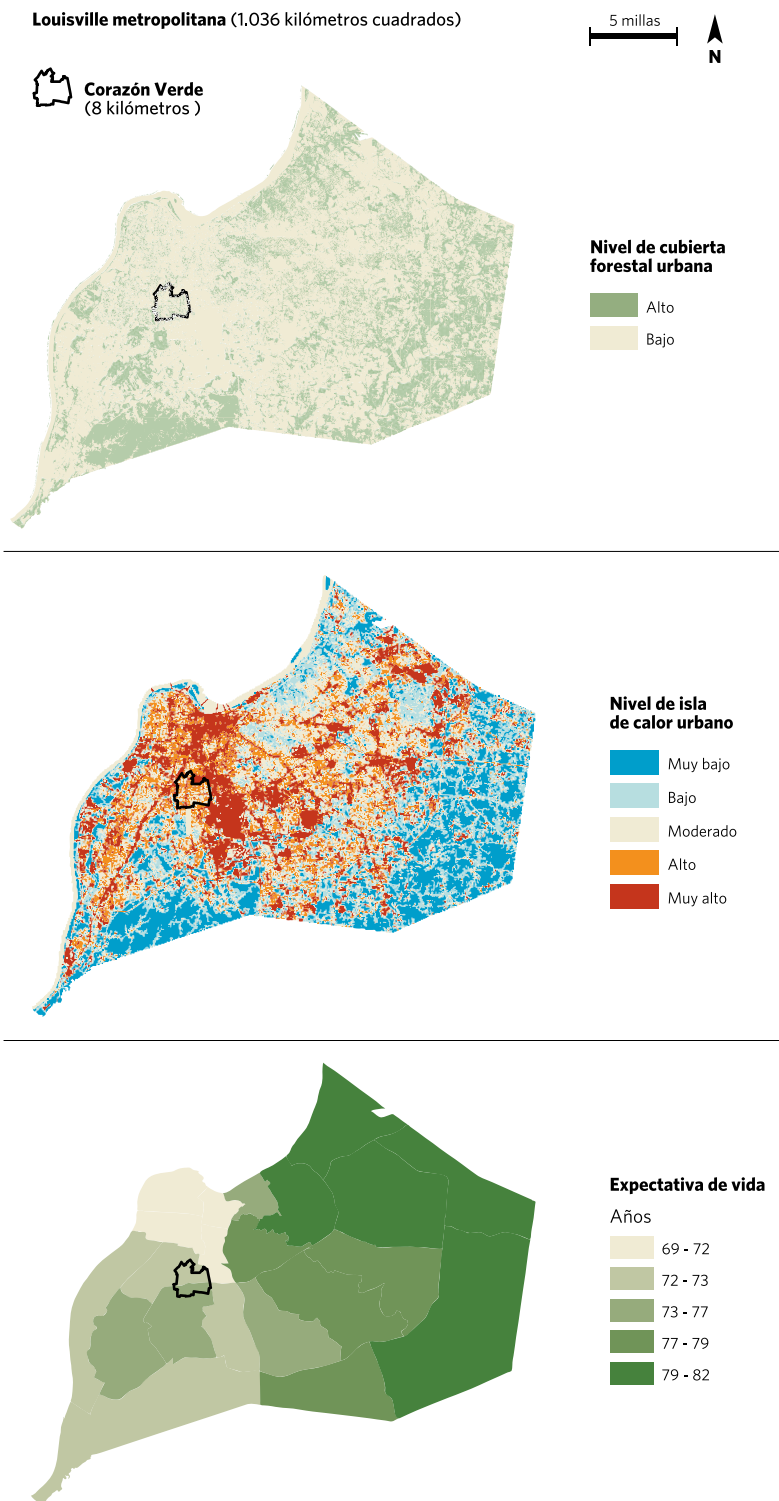
Establecer puntos de referencia para un estudio histórico

Por largo tiempo se ha sospechado que los árboles de las ciudades son buenos para quienes viven en ellas. Gracias a la ciencia, sabemos que los árboles producen oxígeno, remueven del aire partículas contaminantes perjudiciales y reducen las islas de calor de los materiales de construcción a base de minerales.

También sabemos que existe una correlación observable entre la cubierta forestal urbana y la salud y longevidad de los habitantes de las ciudades. Estos mapas demuestran lo que ya sabemos. El mapa superior indica dónde la cubierta forestal urbana está floreciendo en Louisville, Kentucky, y dónde es esporádica. El mapa del medio indica dónde son más intensas las islas de calor. Y el mapa inferior demuestra la esperanza de vida promedio en la ciudad.

La zona del proyecto Green Heart representa vecindarios con una cubierta forestal limitada, un efecto de isla de calor alto a moderado y una esperanza de vida más baja que gran parte de Louisville. Ahora queremos poner a prueba la hipótesis de que aumentar rápidamente la cantidad de árboles no sólo mejorará los ambientes locales, sino que también reducirá la contaminación del aire por partículas para mejorar la salud de quienes viven en la zona del proyecto.

Al evaluar con regularidad la salud de 700 residentes durante cinco años sabremos empíricamente si la reforestación de las ciudades puede tener un impacto medible y positivo en la salud y el bienestar humano.



Arriba: Robert Wilson y su hija, Alaina, remueven los restos de un fresno, talado por una compañía de servicios por interferir con los cables de la electricidad. Este es un ejemplo de por qué las relaciones con la comunidad serán necesarias para convencer a algunos de que los árboles no son una molestia y pueden tener una influencia positiva en la salud y el bienestar.

Plantar árboles ofrece una oportunidad para que la comunidad se una. Además, nuestro vecindario se verá mucho mejor. La gente pasará más tiempo afuera. Lo más probable es que se incremente el valor de nuestras viviendas. Mi mayor esperanza es que la gente se conozca mejor entre sí y que se fortalezcan las relaciones entre ellos”.

El futuro

Durante el próximo año, TNC y la Universidad de Louisville con varios socios locales, plantarán unos 8.000 árboles y arbustos en la ciudad, en lugares donde la ciencia indica que tendrán el mayor beneficio para la salud humana. Los investigadores médicos del proyecto Green Heart le harán seguimiento a 700 personas durante cinco años y evaluarán el impacto que ha tenido en su salud vivir cerca de la

naturaleza. Esos datos le servirán a TNC para darle forma a la planificación urbana en todo el mundo, transformando los árboles de las ciudades, de elemento de lujo a infraestructura para la salud.

Los árboles pueden servir como barreras físicas a la contaminación, pero con sus hojas también filtran las partículas contaminantes del tubo de escape de los automóviles y de fuentes industriales, atrapando partículas tan diminutas que pueden pasar directamente al torrente sanguíneo y exacerbar las enfermedades cardíacas. El Institute for Healthy Air, Water and Soil, un socio de Green Heart, a menudo compara el proyecto con la vacunación: Es un cuidado preventivo, que garantiza que el vecindario de una persona no actúe en contra de su medicina para el corazón o de su inhalador para el asma.

[| nature.org/GreenHeart](http://nature.org/GreenHeart)

INDIA

La urbanización ecológica en un punto crítico de biodiversidad



India ha surgido como una de las economías de más rápido crecimiento en el mundo actual y está viviendo la urbanización más rápida en la historia. Para el año 2030, más de 600 millones de personas vivirán en ciudades de la India y el país se está preparando para construir infraestructura que soporte esta migración. Muchas regiones sensibles ecológicamente serán afectadas adversamente por un enfoque fragmentario y no planificado de la urbanización. India está ubicada entre los diez primeros países del mundo con la más alta cubierta forestal y alberga puntos críticos biológicos de importancia global como el Himalaya y los Ghats occidentales. Por lo tanto, los esfuerzos de la India para construir sin destruir tendrán impactos significativos y duraderos para la diversidad mundial, así como para la habitabilidad de las futuras ciudades y la salud humana.

TNC está impulsando el modelo de huella ecológica urbana en varias ciudades alrededor del mundo, que demostrará cómo las soluciones basadas en la naturaleza pueden mejorar las condiciones de vida y proporcionar beneficios ecológicos a los ciudadanos. Estamos colaborando con partes interesadas clave para producir una huella ecológica urbana para la ciudad de Coimbatore, al sur de la India, ubicada en medio de un punto crítico de biodiversidad global: los Ghats occidentales. El desarrollo de Coimbatore establecerá un precedente para más de 25 pequeñas poblaciones a su alrededor y, por lo tanto, afectará a una región rica biológicamente y de importancia mundial. La huella ecológica urbana se centrará en:

- Revivir los lagos de Coimbatore para mejorar la recarga de las aguas subterráneas, la calidad y el saneamiento del agua, así como para mejorar los hábitats de biodiversidad para las aves y especies acuáticas, mejorar la recarga de los acuíferos y afectar positivamente la hidrología de la región.
- Incrementar la cobertura verde mediante plantaciones estratégicas de árboles para mejorar la calidad del aire, controlar la temperatura y reducir las emisiones de carbono.
- Construir infraestructura natural para mejorar la conectividad entre los bosques y facilitar el movimiento seguro de la vida silvestre, particularmente de los elefantes, reduciendo así el conflicto.

En los próximos años, India invertirá con fuerza para tratar de cumplir con una ambiciosa agenda de desarrollo. Nuestra meta es demostrar el éxito y trabajar en aras de integrar dichas soluciones en las iniciativas del gobierno de planificación urbana para ayudar a construir ciudades sanas, seguras, resilientes y sostenibles para la gente y la naturaleza. | nature.org/IndiaQA

Arriba: La "huella ecológica" de Coimbatore tiene el potencial de aportar datos a la planificación urbana ecológica para las ciudades florecientes en toda la India.

"Nuestro medioambiente tiene una influencia directa y profunda en todos los aspectos de nuestro bienestar. Debemos tener los datos científicos para construir un entorno urbano que sustente la salud humana. Es realmente emocionante reunir a la ciencia con nuestros ciudadanos, políticos, organizaciones sin ánimo de lucro y liderazgo corporativo. Las alianzas son la clave para la vida y tener a TNC como el líder ambiental de Green Heart es una extraordinaria buena fortuna y una oportunidad increíble para que todos aprendamos juntos".

Christy Brown

Filántropo y fundador del Institute for Healthy Air, Water and Soil



LOGROS EN 2017

Una muestra de logros en el año ilustra diversos esfuerzos para mejorar la salud y la calidad de vida al reforzar la función de los árboles en nuestras urbes.

CONNECTICUT

En colaboración con socios locales, TNC se ha embarcado en un esfuerzo reverdecedor en el vecindario East Side de Bridgeport que incluye desarrollar infraestructura verde para el agua de tormentas, plantar árboles y atraer voluntarios que protejan los parques y otras zonas naturales. El modelo de Evaluación Eco-Urbana, que aportó información para que TNC decidiera trabajar en el East Side, ahora está siendo replicado en otras ciudades en Connecticut y está llevando nuestra oficina a otros vecindarios en Bridgeport.

| nature.org/GreenBridgeport

AUSTRALIA

Melbourne suele ser clasificada como una de las ciudades más vivibles del mundo, pero el desarrollo industrial, comercial y residencial acompañan dicha popularidad. Es por eso que la retención y el crecimiento de matorrales y otras zonas verdes son tan importantes, junto con **la capacidad de los árboles de proporcionar sombra refrescante en el verano y aire sano para respirar**. La alianza de TNC con Resilient Melbourne incluye desarrollar la estrategia llamada Melbourne Metropolitan Urban Forest Strategy para ayudar a planificar una Melbourne más ecológica. | nature.org/GreenMelbourne

Izquierda: Jayden Louis sostiene un arce rojo que él ayudó a sembrar con su familia en su patio como parte esfuerzo de reverdecimiento urbano en Bridgeport, Connecticut. La naturaleza les ofrece a las comunidades muchos beneficios. Los árboles brindan sombra y ayudan a limpiar el aire. Los jardines absorben y filtran agua, lo que reduce las inundaciones y la escorrentía a los ríos cercanos. El equipo de ciudades de TNC está trabajando con las comunidades en Bridgeport y en varias ciudades alrededor del mundo para desarrollar una visión en la cual las soluciones basadas en la naturaleza puedan tener el mayor impacto para la salud y el bienestar de los residentes urbanos. Derecha: Como parte del fondo de agua de Ciudad del Cabo, Sudáfrica, trabajadores remueven plantas invasoras. Estas sedientas plantas no nativas, han exacerbado el impacto de la actual sequía de la ciudad.

ALABAMA

TNC se ha asociado con los programas escolares públicos y con otros socios en Birmingham para **proporcionar a los jóvenes experiencias directas en carreras en ciencias medioambientales que también beneficien la salud ambiental de sus ciudades**. En el vecindario Woodlawn de Birmingham, los estudiantes están participando en la revitalización de lotes baldíos y convirtiéndolos en oasis verdes que produzcan orgullo comunitario, al tiempo que ayudan a refrescar la ciudad, limpiar su aire y le dan cabida a la recreación.

| nature.org/AlabamaDreams



SUDÁFRICA

Como nuestro primer proyecto en esta nación africana, TNC está trabajando con otros para establecer un Fondo de Agua, en Ciudad del Cabo, una ciudad en riesgo de sequía. El principal culpable es la sed de las plantas ornamentales no nativas que están secando la cuenca. La remoción de estas especies invasoras también puede generar trabajos para las comunidades urbanas marginadas. | nature.org/CapeTown

05

Vincular a la gente con la naturaleza

Para crear un mundo donde la gente y la naturaleza prosperen se requiere de estrategias de cambio del paradigma para modificar la manera en que la gente valora la naturaleza. Necesitamos más gente que comprenda la función vital que juega la naturaleza en nuestra vida y, en respuesta, más gente será inspirada a hacer lo que pueda para salvar la naturaleza.

Empleados de GulfCorps trabajan para mantener senderos y hábitat en St. Joseph Bay State Buffer Preserve en la costa del Golfo de Florida. El acercamiento a jóvenes marginados en los estados que bordean el Golfo de México los vuelve a conectar con el mundo natural y los prepara para carreras en la economía de restauración de la región.



EL GOLFO DE MÉXICO

Recuperar la naturaleza y la esperanza en la costa del Golfo

El derrame de petróleo de Deepwater Horizon en 2010 fue el punto más bajo de un prolongado declive en la salud del Golfo de México y sus bahías, estuarios y ríos tributarios, lo que puso en riesgo muchos de los beneficios que el Golfo proporciona a las comunidades costeras y a todo el país. La resultante ley RESTORE, dirige las multas del derrame de petróleo a un fondo fiduciario para la recuperación ambiental continua de la zona. En última instancia, esta tragedia ofreció una oportunidad para la recuperación integral del Golfo de vieja data de una manera que hiciera a la región, sus comunidades y su economía más resilientes a las continuas presiones, como las tormentas, el aumento del nivel del mar y futuros desastres naturales.

Para lograr las metas de conservación en el país, los cuerpos de conservación se han utilizado desde 1933, cuando el presidente Franklin Roosevelt creó el Cuerpo Civil de Conservación. Hasta hace poco, no habían sido usados en forma generalizada en el Golfo de México, aunque las comunidades del Golfo podrían ser las más beneficiadas —tanto económica como ambientalmente— con el modelo de los cuerpos de conservación. Este modelo implica atraer gente joven para completar proyectos que atiendan las necesidades de conservación de la comunidad. Durante un periodo de servicio estructurado, los participantes en los cuerpos son remunerados y desarrollan destrezas laborales.

Myesha Campbell es una de las primeras jóvenes reclutadas por los Cuerpos del Golfo; su trabajo consiste en emprender esfuerzos de recuperación a lo largo de la costa de Golfo: “Yo soy una joven de Apalachicola. Cuando era niña, yo iba a nadar, a pescar y a atrapar cangrejos en el Golfo. Pero abandoné la educación secundaria y, por dos años, tuve un trabajo de alimentos rápidos con un salario mínimo. Yo pensaba que ese sería mi futuro y que nunca me iría.

Esta experiencia ha tenido un gran impacto en mi futuro, de muchas maneras. Cuando comencé no tenía confianza en mí misma. Al principio estaba atemorizada, pero tuve mucho apoyo del equipo. Mantuvimos la fe y nos empujamos uno a otro. Yo puedo ver mi mejoramiento cada día. Trabajando en los senderos adquiero nuevas destrezas.



Izquierda, en dirección de las manecillas del reloj desde la izquierda arriba: Empleados de GulfCorps, Ronald Henderson, Jonathan James, Madison Cooper y Marcus Lattimore. Arriba: Myesha Campbell.



Myesha Campbell y Marcus Lattimore exploran St. Joseph Bay State Preserve como parte de la experiencia en los Cuerpos del Golfo.

“Yo veo lo importante que es el Golfo para mí y mi comunidad”.

Yo puedo hacer lo mismo que los hombres. Y estoy aprendiendo que puedo ayudar a que el mundo sea un mejor lugar.

Trabajar con otros que crecieron aquí también me ha hecho reconocer que no estoy sola. Ahora veo lo importante que es el Golfo para mí y mi comunidad. Estoy tratando de obtener mi diploma y de ir a la universidad. Me encanta escuchar a la gente y ayudarles, y quiero ser psicóloga. Ahora sé que puedo hacer cualquier cosa, si pongo mi mente en ello.

El futuro

TNC ha estado activo a lo largo de la costa del Golfo por más de 40 años y ha aportado su experiencia y conocimiento científico para que sirva de base a los lineamientos de la ley RESTORE, recomendando que la recuperación del Golfo de México incluya prestarle gran atención a tres asuntos vitales:

- Recuperar los litorales.
- Proteger los recursos de agua dulce.
- Garantizar la participación de las comunidades del Golfo en los beneficios económicos de las actividades de restauración.

Con ayuda del premio del National Oceanic and Atmospheric Administration de 7 millones de dólares, a través de la ley RESTORE y con la colaboración de socios vitales del Corps Network y el Student Conservation Association, TNC ha inaugurado un nuevo proyecto de recuperación del Golfo que busca crear 300 trabajos durante tres años, a lo largo del Golfo de México.

El proyecto, GolfCorps, protegerá y restaurará hábitat crítico a lo largo del Golfo al tiempo que crea trabajos a través de los Cuerpos de Conservación, equipos de jóvenes que realizan trabajos para restaurar aspectos naturales y hábitat natural en tierras de conservación, incluyendo plantar vegetación nativa, remover especies invasoras y recuperar bancos y litorales. El proyecto será distribuido igualmente entre los cinco estados del Golfo: Florida, Alabama, Misisipi, Louisiana y Texas. Los miembros de cuadrillas y los líderes serán entrenados y adquirirán experiencia, proporcionándoles destrezas comerciales en la economía de la restauración que se está perfilando en el Golfo de México. | nature.org/GulfCoast



TANZANIA

Llegar a las mujeres del lago Tanganica

El lago Tanganica contiene el 17 por ciento del agua dulce de nuestro planeta y alberga más de 300 especies de peces. Para decenas de miles de personas que viven a su alrededor, el lago es su fuente de agua, autopista y tienda de alimentos. Elevándose hacia el oriente desde la orilla, el gran ecosistema Mahale abarca 1,9 millones de hectáreas de un lugar mayormente selvático. El ecosistema alberga aproximadamente el 93 por ciento de los 2.800 chimpancés amenazados de Tanzania. La salud de este diverso entorno natural y el bienestar de su gente están amenazados por la pobreza extrema, agravada por una población humana que crece rápidamente. La tasa de nacimientos en esta región es de 7,1 nacimientos por mujer, uno de los más altos del mundo.

Farida Katunka trabaja como voluntaria de salud comunitaria para las aldeas de Tanzania alrededor del lago Tanganica: “¡No es fácil tener 10 hijos! Cuando la gente aprende sobre planificación familiar, esto le sirve de muchas maneras. Al hacerlo, yo ayudo a muchas familias. Yo sabía que esto no sería un trabajo remunerado, pero quería ayudar a otras mujeres.

Antes de visitar una casa, nosotros evaluamos la tendencia de nacimientos. Una vez que reconocemos que alguien necesita ayuda, le hacemos una visita. Yo descubrí una mujer que tuvo seis niños, uno seguido del otro; así que, con ayuda del director, solicité una reunión en la aldea, y me aseguré de que ella pudiera asistir. Invitamos a parejas en edad reproductiva y les hicimos una presentación sobre planificación familiar. Después de la reunión, llevamos a cabo una sesión de preguntas y respuestas. Las preguntas que yo no pude responder, las remití al centro de salud. El sábado siguiente, esta mujer apareció en el centro de salud y solicitó un dispositivo intrauterino. Pocos años después, ella sigue con seis hijos y su salud ha mejorado”.

Farida Katunka (atrás) y Sikitu Mustafa (adelante), voluntarias de salud comunitaria, viajan en bicicleta ofreciendo, puerta a puerta, información sobre planificación familiar en la aldea de Mgambo, cerca del lago Tanganica.



El futuro

Tuungane (“Unámonos” en lengua kiswahili) es una colaboración entre TNC y Pathfinder International, una organización de salud reproductiva mundial, y otras partes interesadas locales e internacionales. Tuungane está diseñado expresamente para crear soluciones integradas para crear familias, pesquerías y bosques más sanos.

La clave del proyecto es llegar a las mujeres, quienes históricamente han carecido de acceso al cuidado de salud. Más de 17.000 mujeres en edad reproductiva ya han recibido consejería en planificación familiar y acceso a métodos anticonceptivos en centros de salud más actualizados. Las personas voluntarias, como Farida Katunka, han sido reclutadas y entrenadas a través del proyecto Tuungane.

Desde el inicio de Tuungane el proyecto también ha logrado que más de 1.700 personas reciban préstamos de microfinanciación para iniciar pequeñas empresas sostenibles y diversificar sus ingresos. Ocho nuevos planes de Village Land Use Plans designan unas 92,200 hectáreas como reserva de tierras forestales de la aldea con el fin de proteger hábitat clave para los chimpancés. Además, 57 exploradores forestales han sido entrenados y desplegados. Tuungane está proporcionando capacitación sobre prácticas agrícolas ecológicas para el cambio climático que no solo reducen la sedimentación causada por la escorrentía hacia el lago, sino que producen mayores ganancias para los agricultores. Y 15 de las 17 aldeas costeras han establecido unidades de manejo de la playa para reforzar sus propias regulaciones de pesca sostenible.

[| nature.org/LakeTanganyika](https://nature.org/LakeTanganyika)

Tatu Habibu pone a secar dagaa, un tipo de sardina, en bastidores a orillas del lago Tanganica, el segundo lago más grande del mundo en volumen. El mismo alberga 250 especies endémicas de peces, los cuales constituyen el 40 por ciento de la proteína consumida en las aldeas lacustres.



EL REINO UNIDO

Aumentar la participación de los jóvenes al otro lado del océano



Una encuesta británica en 2016 encontró que los jóvenes del Reino Unido pasan menos tiempo al aire libre que la población carcelaria y uno de cada nueve dijo que no había pisado un lugar de la naturaleza en más de un año. Actualmente los jóvenes están creciendo más diversos y más desvinculados de la naturaleza que las generaciones anteriores. Más de la mitad de todas las especies de vida silvestre en el Reino Unido están en declive, pero la cantidad de tiempo que la gente dedica al trabajo voluntario para la conservación ha disminuido en un 23 por ciento en años recientes. Si la gente joven no entra en contacto temprano con la naturaleza será menos probable que se consideren a sí mismos protectores del planeta al llegar a adquirir la mayoría de edad y tomar decisiones acerca del futuro de nuestros recursos naturales.

En Europa, TNC ha forjado una alianza con Action for Conservation, una organización británica sin ánimo de lucro para tratar juntos de alcanzar la meta común de vincular e inspirar a los jóvenes para que se conviertan en la próxima generación de conservacionistas. Además de más de 20 años de trabajar con gente joven en los Estados Unidos a través de su programa LEAF (Líderes en Acción Ambiental para el Futuro), TNC está ahora desarrollando un programa de participación de jóvenes en China continental y ha establecido programas en Canadá y en Hong Kong.

El programa de TNC de participación de jóvenes tiene tres componentes principales:

APRENDER—Aprovechando el poder de la tecnología para alcanzar a millones de jóvenes y desarrollar el conocimiento de los beneficios de la naturaleza.

ACTUAR—Incrementando las oportunidades de voluntariado para los jóvenes en aras de desarrollar soluciones de infraestructura naturales en sus comunidades.

LIDERAR—Ofreciendo un camino hacia las carreras en desarrollo de liderazgo integral para habilitar a la próxima generación de líderes.

Un campamento de verano reciente de Action for Conservation en Pembrokeshire, Gales, para jóvenes de 12 a 16 años de edad empleó materiales educativos de los recursos en línea de TNC para las escuelas, Nature Works Everywhere, en sesiones durante la semana.

[| nature.org/UKYouth](http://nature.org/UKYouth)



Arriba: Jóvenes de todo el Reino Unido participaron durante una semana en un campamento de verano en el Parque Nacional de la costa de Pembrokeshire, repleto de actividades de conservación, asesoramiento profesional y aventuras guiadas por jóvenes profesionales de la conservación.

“Para mí, la conservación ambiental efectiva significa no solo proteger el futuro de las tierras y aguas naturales, sino involucrar a una diversidad de personas en el trabajo. En el Golfo de México, mi esposa, Linda, y yo vimos grandes oportunidades para involucrar a jóvenes con pocas oportunidades y poco representados con el fin de ayudar a recuperar el Golfo y hacerlo de una manera que garantice que ellos adquieran destrezas comercializables, y así contribuyan a la economía de la región del Golfo, y el conocimiento sobre la conservación para que sean protectores de los recursos del Golfo en los años venideros”.

Keith Monda

Filántropo residente de Florida y por largo tiempo beneficiario de TNC

LOGROS EN 2017

Una muestra de logros en el año ilustra las crecientes maneras en que procuramos fortalecer el respaldo para la conservación, desde la educación, el voluntariado y el alcance en los medios sociales hasta convocar a quienes toman decisiones.



ESTADOS UNIDOS

La participación corporativa proporcionó oportunidades de tener un mayor alcance, por ejemplo, con la empresa Lowe's para catalizar la construcción y revitalización de jardines en más de 50 escuelas marginales de todo el país; con la campaña Recycle for Nature de PepsiCo para proteger el agua potable mediante el reciclaje y economizar al menos 1.200 millones de galones de agua durante los próximos cinco años; y con unas 80 cerveceras en 25 estados, desde Deschutes hasta Dogfish Head, a través de OktoberForest, una campaña para crear conciencia y dar apoyo a los bosques y al agua limpia sanos. | nature.org/BrewersForests | nature.org/CorporatePartners

Izquierda arriba: La familia Langille-Hoppe hace trabajo voluntario durante un evento de limpieza de Recycle for Nature en la Reserva Oka' Yanahli, por el río Blue, en Oklahoma. Derecha arriba: TNC China y WildAid distribuyeron en las redes sociales el video Saving Pangolins PSA, donde apareció Jackie Chan. Derecha abajo: En el puerto de Montrose, en Chicago, voluntarios aprenden acerca de las pajareras para que aniden las golondrinas purpúreas.

CHINA

TNC en China está liderando a la organización en su alcance digital para crear conciencia pública y educación en respaldo a la naturaleza. Entre sus campañas exitosas figura el trabajo en conjunto con United Nations Environment y la International Fund for Animal Welfare para el Día Mundial de la Naturaleza en 2017, cuando **TNC colaboró con más de 30 celebridades** para llegar a un mínimo de mil millones de personas en China.

| nature.org/ChinaDigital



ILLINOIS

TNC está vinculando a la gente con la naturaleza en diversas comunidades en Chicago mediante el trabajo voluntario. **TNC se asoció con el Chicago Park District para expandir las oportunidades de voluntariado** y organizó más de 400 días de trabajo el año pasado. Más de 8.500 voluntarios aportaron más de 20.000 horas a este esfuerzo.

| nature.org/IllinoisVolunteers

ÁFRICA

Los Grandes Lagos de África contienen un tercio del agua dulce de la superficie de la tierra. TNC encabezó la African Great Lakes Conference, una reunión sin precedentes en las costas del lago Victoria, en Uganda, donde aquellos que mejor comprenden los desafíos que encaran estos siete grandes lagos, se reunieron con quienes pueden poner en práctica actividades para reducir dichas amenazas. La colaboración con el equipo de TNC de los Grandes Lagos de Norteamérica | nature.org/AfricaLakes

Consideremos el poder de decir “Y”

Esta es una palabra corta y singular, “y”. Pero es nuestro ingrediente secreto. Es la capacidad esencial que hace a TNC tan particular y efectiva para producir impacto.

Lo local y lo global. La capacidad de ubicarse tanto en la dimensión comunitaria como en la global, para integrarlas estratégicamente a escala, es algo sin precedentes. Modestia aparte, es un hecho que ninguna otra organización ambiental en el mundo hace esto tan bien como TNC.

La gente y el lugar. Tenemos un enfoque basado en la ciencia que impulsa una agenda de conservación compartida alrededor del mundo, lo cual afirma que podemos atender simultáneamente las necesidades de la humanidad y las necesidades de la naturaleza. Nuestra estrategia no es simplemente proteger a la naturaleza de las personas, sino que es realzar la naturaleza para la gente. Una vez más, algo sin precedentes.

La organización y sus voluntarios. Somos muy afortunados al contar con personas destacadas que trabajan para TNC: las secciones, el personal y el equipo ejecutivo. Todos son profesionales extraordinarios, profundamente comprometidos con nuestra misión. Pero TNC no sería TNC sin su extensa red de dedicados voluntarios. Sencillamente, no podríamos producir resultados sin su incansable esfuerzo. Con más de 1.300 consejeros voluntarios en los países donde trabajamos, incluyendo todos los 50 estados en Estados Unidos, los voluntarios abren puertas, recaudan dinero y median en la brecha política que con demasiada frecuencia nos divide en estos días.

En el otoño pasado, yo fui testigo de TNC en acción. Me uní a un grupo de consejeros en Capitol Hill, primero en la oficina del senador Mitch McConnell, de Kentucky. El líder mayoritario republicano apareció y nos explicó que tendría un día muy ocupado. Yo le dije, “Senador, tenemos un regalo para usted”. “¿Un regalo?” preguntó él. “Su trabajo en el río Green en Kentucky salvó ese río”, le expliqué mientras le presentaba una fotografía enmarcada del río Green fluyendo libre después de remover una represa y la esclusa. Él miró esa fotografía y sonrió. Ha estado trabajando con nosotros en ese proyecto por 15 años y nuestro trabajo juntos no ha terminado. Hay dos represas más que él quiere eliminar y un refugio que, espera, podamos ayudar a crear. A él, esto de veras le importa.

Una hora después estábamos sentados en la oficina del senador Angus King, de Maine, un independiente que fuera alguna vez consejero de TNC en Maine. Él se inquietó cuando alguien dijo que veníamos de la oficina del senador McConnell y dijo: “¿De veras?”. Él podía ver que estábamos moviéndonos entre estos dos mundos aparentemente diferentes, buscando y abonando un terreno común. Sin embargo, estos dos caballeros, estos dos senadores, estos dos líderes son —en esencia— conservacionistas. A ambos les importa el lugar, a sus electores les importa el lugar y ellos están haciendo lo que pueden, a su manera, para dar una mano.

TNC aportó el poder de decir “y” a estas relaciones. Nosotros mediamos la brecha porque representamos la visión amplia. Únanse a nosotros, busquemos un punto medio y colaboremos en bien de nuestras comunidades y nuestro planeta. Juntos, acojamos la naturaleza y compartamos experiencias conmovedoras que nos unen a todos en nuestra esencia. Nosotros fuimos testigos del impacto del terreno común en acción, ese día en Washington, D.C., el año pasado. Este es el clásico TNC: uniendo a la gente en el servicio a nuestro planeta.

Hace varios meses nació nuestro primer nieto, Grant Christopher Tierney. Este momento clave de la vida ha provocado no solo una infinita alegría sino una profunda reflexión. Cómo podemos responder a las generaciones siguientes cuando nos pregunten: “¿Qué están haciendo ustedes para ayudar a proteger nuestro medioambiente? ¿Para garantizar que tengamos agua limpia y ciudades verdes sanas? ¿Para combatir el cambio climático?”. Esta sería mi respuesta: Podemos decir que apoyamos activamente a la organización ambiental más importante del mundo. Que nuestra dedicación no cesará y que no fracasaremos. Porque, en últimas, lo que más importa es la gente que amamos y si ayudamos, de alguna manera, a dejar este mundo mejor que lo encontramos. De hecho, el futuro y la familia pueden ser el mayor “y” de todos.



Thomas J. Tierney
Presidente del Consejo Directivo

PRESIDENTE DEL CONSEJO DIRECTIVO

Thomas J. Tierney
Presidente y cofundador
The Bridgespan Group
Boston, Massachusetts
Periodo: Octubre 2007 – Octubre 2019

VICE PRESIDENTE

James E. Rogers
Presidente del Consejo Directivo, presidente y director ejecutivo, retirado
Duke Energy
Charlotte, North Carolina
Periodo: Febrero 2012 – Octubre 2021

SECRETARIA

Shona L. Brown
Googler Emeritus, Google
Palo Alto, California
Periodo: Febrero 2011 – Octubre 2020

TESORERO

Joseph H. Gleberman
Director general, The Pritzker Organization
New York, New York
Periodo: Diciembre 2012 – Octubre 2022

PRESIDENTE Y DIRECTOR EJECUTIVO

Mark R. Terecek
The Nature Conservancy
Arlington, Virginia
Periodo: Julio 2008 – Presente

MIEMBROS

Gretchen C. Daily
Directora, Centro de Biología de la Conservación
Stanford University
Stanford, California
Periodo: Abril 2006 – Octubre 2018

Laurence D. Fink
Director ejecutivo
BlackRock
New York, New York
Periodo: Octubre 2016 – Octubre 2025

Senador William Frist
Socio y presidente
Cressey and Company
Nashville, Tennessee
Periodo: Junio 2015 – Octubre 2024

Harry R. Hagey
Ex presidente y director ejecutivo
Dodge & Cox
Menlo Park, California
Periodo: Octubre 2017 – Octubre 2026

Jack Ma
Fundador, presidente del Consejo Directivo y director ejecutivo
Alibaba Group
Hangzhou, China
Periodo: Abril 2010 – Octubre 2019

Claudia Madrazo
Artista y conservacionista
Ciudad de México, México
Periodo: Abril 2013 – Octubre 2022

Craig O. McCaw
Presidente del Consejo Directivo y director ejecutivo
Inversiones Eagle River
Santa Barbara, California
Periodo: Octubre 2010 – Octubre 2019

Thomas J. Meredith
Cofundador y socio general
Meritage Capital
Austin, Texas
Periodo: Julio 2009 – Octubre 2018

Ana M. Parma
Científica investigadora
Centro Nacional Patagónico, CONICET
Puerto Madryn, Argentina
Periodo: Junio 2013 – Octubre 2022

Stephen Polasky
Profesor de Economía Ecológica
University of Minnesota
St. Paul, Minnesota
Periodo: Enero 2009 – Octubre 2018

Vincent Ryan
Presidente del Consejo Directivo
Schooner Capital
Boston, Massachusetts
Periodo: Junio 2015 – Octubre 2024

Rajiv Shah
President, Rockefeller Foundation
Presidente, Rockefeller Foundation
Fundador y socio, Latitude Capital Management
Washington, District of Columbia
Periodo: Octubre 2016 – Octubre 2025

Brenda Shapiro
Miembro del Consejo Directivo estatal de TNC y conservacionista
Chicago, Illinois
Periodo: Junio 2015 – Octubre 2024

Moses K. Tsang
Presidente ejecutivo del Consejo Directivo
AP Capital Holdings
Hong Kong
Periodo: Enero 2010 – Octubre 2019

Frances A. Ulmer
Catedrática visitante Cox en Stanford University
Presidente del Consejo Directivo
U.S. Arctic Research Commission
Anchorage, AK
Periodo: Octubre 2011 – Octubre 2020

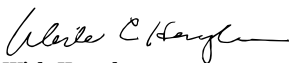
Margaret C. Whitman
Ex presidente
Hewlett-Packard
Palo Alto, California
Periodo: Marzo 2011 – Octubre 2023

Ying Wu
Presidente del Consejo Directivo
China Capital Group
Beijing, China
Periodo: Mayo 2015 – Octubre 2024

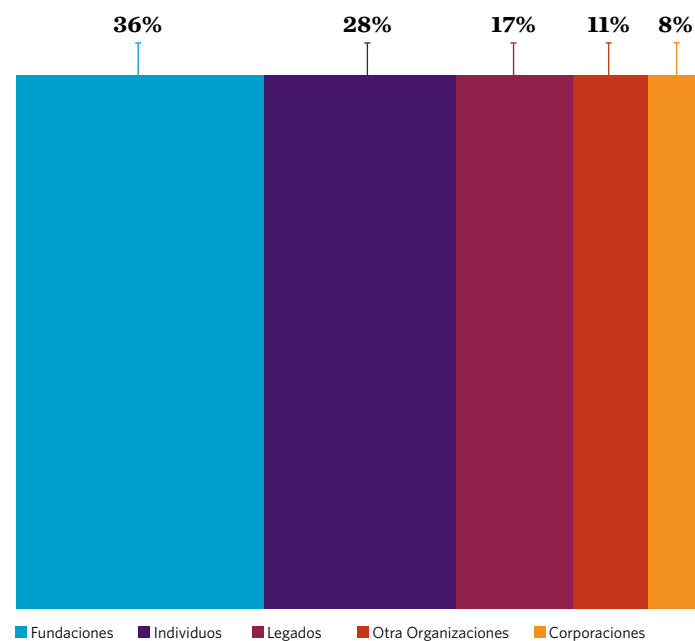
La recaudación de fondos privados realizada por TNC alcanzó por segunda vez una cantidad récord en el año fiscal 2017. El continuo, aunque modesto crecimiento en recaudación de fondos sumado a los sólidos resultados de inversión a largo plazo del 11.1% para el año fiscal 2017, permitió un crecimiento de las operaciones del 6% y la inversión continua en importantes proyectos alrededor del mundo. Estos sólidos resultados operativos combinados con una recuperación en las donaciones de tierras de conservación dieron como resultado un aumento en el total de activos netos y un saldo, para el 30 junio de 2017, de \$6.200 millones de dólares, levemente superior al saldo al final del año fiscal anterior.

La eficiencia programática (66.8%) fue ligeramente inferior al año fiscal anterior (69.9%) debido a menos oportunidades de conservación/adquisición tierras, y porque TNC continuó haciendo inversiones necesarias para aumentar su membresía. Las adquisiciones de tierras son oportunistas y pueden ocurrir en distintos momentos de un año al otro, lo que añade volatilidad al porcentaje de eficiencia programática. Por ejemplo, a mediados del próximo año fiscal de TNC, las adquisiciones de tierras de conservación ya han sobrepasado las de los dos años fiscales anteriores, lo que indica una tendencia ascendente en eficiencia programática para el año fiscal 2018.

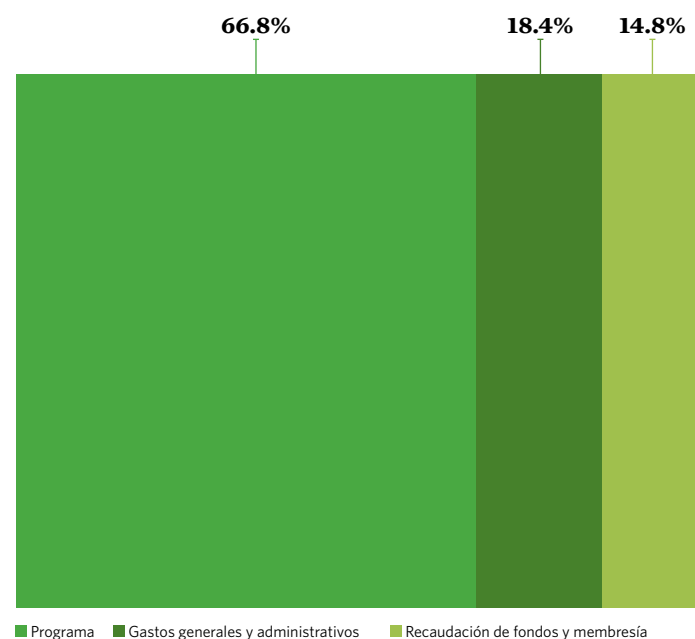
Los resultados financieros presentados aquí provienen de los estados financieros consolidados de TNC y auditados el 30 de junio de 2017, los cuales contienen una opinión sin reservas. Los estados financieros completos y auditados se pueden obtener en línea en nature.org/annualreport o llamando al (800) 628-6860.


Wisla Heneghan
 Director financiero y asesor legal

PORCENTAJE DE PAGOS & CONTRIBUCIONES POR TIPO DE DONANTE



PORCENTAJE DE EFICIENCIA PROGRAMÁTICA TOTAL



Para los años fiscales que terminaron el 30 de junio de 2017 & 2016 (en miles de dólares)

CONTRIBUCIONES E INGRESOS

	2017	2016
Pagos y contribuciones	627,059	602,854
Contribuciones gubernamentales	117,218	109,744
Ingresos por inversiones (pérdidas)	200,300	(59,345)
Otros ingresos (pérdidas)	86,344	45,601
Ventas y donaciones de tierras	112,844	105,096
Total de contribuciones e ingresos	1,143,765	803,950

% de cada dolar gastado

GASTOS Y COMPRAS DE TIERRAS DE CONSERVACIÓN Y SERVIDUMBRES

	2017	2016	2017	2016
Actividades y acciones de conservación	472,790	449,722	56.0%	52.0%
Compras de tierras de conservación y servidumbres	91,625	155,555	10.8%	18.0%
Total de gastos del programa de conservación y compras de tierras de conservación y servidumbres	564,415	605,277	66.8%	69.9%
Gastos generales y administrativos	155,430	146,862	18.4%	17.0%
Recaudación de fondos	78,485	77,214	14.8%	13.1%
Membresía	46,650	35,969		
Total de gastos administrativos y de recaudación de fondos	280,565	260,045		
Total de gastos y compras de tierras de conservación y servidumbres	844,980	865,322		
Resultado neto: Contribuciones e ingresos sobre gastos y compras de tierras de conservación y servidumbres ❶	298,785	(61,372)		

RESUMEN DE RECAUDACIÓN DE FONDOS

Gastos de recaudación de fondos como porcentaje del total de gastos y compras de tierras de conservación y servidumbres	9.3%	8.9%
---	------	------

ACTIVOS, PASIVOS & RESUMEN DE ACTIVOS NETOS

Tierras de conservación	1,834,243	1,832,270
Servidumbres de conservación	2,159,042	2,089,865
Inversiones mantenidas para proyectos de conservación	801,558	794,938
Fondo de inversiones	1,199,828	1,115,398
Inversiones de donativos planificados	320,946	284,344
Propiedad y equipo (depreciación neta)	121,800	129,166
Otros activos ❷	554,330	451,498
Total de activos	6,691,747	6,697,479
Cuentas por pagar y pasivos acumulados	117,114	129,769
Documentos por pagar	303,313	361,219
Otros pasivos ❸	349,560	291,249
Total de activos netos	6,221,760	5,915,242
Total de pasivos y activos netos	6,991,747	6,697,479

- ❶ No representa un aumento de activos netos.
- ❷ Incluye principalmente donaciones en efectivo, donaciones futuras prometidas, garantías recibidas bajo contrato de préstamo de valores, documentos por recibir, depósitos de tierras y otros bienes.
- ❸ Incluye principalmente ingresos diferidos, pagables conforme al contrato de préstamo de valores, pasivos de donativos prometidos y otros pasivos.

Nota: Las cifras incluidas en el resumen financiero descrito provienen de los estados financieros consolidados de los años fiscales 2017 y 2016, los cuales han sido auditados y han recibido una opinión sin reservas.

Los estados financieros auditados y completos de TNC de 2017 & 2016 pueden verse en nature.org/annualreport, o se pueden pedir llamando al (800) 628-6860.

Justin Adams

Director administrativo global, Tierras

Kacky Andrews

Directora, Programas de Conservación, Norteamérica

James Asp

Director de Desarrollo

David Banks

Vicepresidente ejecutivo, África, Europea e India

Charles Bedford

Director administrativo regional, Pacífico Asiático

Giulio Boccaletti

Director de Estrategias y director administrativo global, Aguas

Mark Burget

Vicepresidente ejecutivo, Norteamérica

Maria Damanaki

Directora administrativa global, Océanos

William Ginn

Vicepresidente ejecutivo, Iniciativas de Conservación Global

Santiago Gowland

Vicepresidente ejecutivo de Latinoamérica & Innovación Global

Wisla Henegham

Directora de Operaciones y asesora legal

Joe Keenan

Vicepresidente ejecutivo

Marianne Kleiberg

Directora, administrativa regional, Europa

Richard Loomis

Director de Mercadeo

Brian McPeck

Director de Conservación

Pascal Mittermaier

Director administrativo, Ciudades Mundiales

Hugh Possingham

Director científico

Glenn Prickett

Director de Asuntos Externos

Aurelio Ramos

Director administrativo regional, Latinoamérica

Lynn Scarlett

Co-Directora de Asuntos Externos

Heather Tallis

Director administrativo global, científico principal, Estrategia de Innovación

Mark Tercek

Presidente y director ejecutivo

Michael Tetreault

Director de Personal

Marc Touitou

Director de Información

Peter Wheeler

Vicepresidente ejecutivo

Leonard Williams

Director financiero

Heather Wishik

Directora de Diversidad y Inclusión

Ron Geatz

Concepto y edición

Christopher Johnson

Dirección de arte y diseño

Bill Marr**Melissa Ryan****Rolaine Ossman**

Dirección de fotografía

Kristine Brennan

Gestión de proyectos

Jay Sullivan

Producción

COLABORADORES

Ekaterina Alexandrova

Michele Battiste

Andrew Blejwas

Thomas Brzostowski

Christopher Chandler

Bebe Crouse

Misty Edgecomb

Adrienne Egolf

Catherine Fitzgerald

Karen Foerstel

Ana Garcia

Liz Georges

Kevin Graham

Christine Griffiths

Chen Haomiao

Misty Herrin

Amanda Karst

Erik Lopes

Kari Marciniak

Vanessa Martin

Kristin Mullen

Sonali Nandrajog

Karin Paque

Janice Periquet

Michael Pietrocarlo

Carmen Revenga

Noel Rozny

Jon Schwedler

Liang Shan

Dustin Solberg

Margaret Southern

Robin Stanton

Alice Storm

Azmar Sukandar

Ayla Tiago

Christopher Webb

Lauren Whatley

Evelyn Wight

Jessica Wiseman

Yu Xin

TRADUCCIÓN**Claudia Caicedo-Núñez**

Traducción al español

CRÉDITOS**Nicolas Rapp**

Ilustración de mapas

Center for Health Equity

Datos sobre expectativa de vida, Louisville, página 56

Créditos fotográficos

Portada: Lucas Foglia; página 1:

Rosoni Lodhia; página 3: Bill Marr/

TNC; páginas 4-9: Eamon Mac

Mahon; páginas 10-13: Roshni

Lodhia; página 15: Michael Nichols/

National Geographic Creative;

página 16: Michael Yamashita;

página 18: Dero Sanford; página 19:

Joe Kiesecker/TNC y Robert Hard-

ing Picture Library/National

Geographic Creative; páginas 20-25:

Robert Clark; páginas 26-29: Lexey

Swall; página 30: Thomas Ernsting/

laif/Redux; página 32: Bridget

Besaw; página 33: Paul Nicklen/

National Geographic Creative; pági-

nas 34-35: Ed Wray; páginas 36-37:

Robert Clark; página 39: Ed Wray;

página 40: Robert Clark; página 42:

Andrés Zuluaga; página 44: Mac-

Stone/Tandem Stock; página 45:

PeterMcBride/National Geographic

Creative y Jason Houston; páginas

46-51: Theodore Kaye; páginas

52-53: Randy Olson; páginas 54-55:

Lexey Swall; páginas 57-58: Randy

Olson; página 60: Lucas Foglia;

página 61: Louise Stafford/TNC;

páginas 62-67: Andrew Kornylak;

páginas 68-71: Ami Vitale; página

72: Tom Ross/Action for Conserva-

tion; página 74: Bill Marr/TNC;

página 75 Joel Sartore/National

Geographic Creative y Jennifer

Emerling; página 76: Bill Marr/TNC.

Nuestra sentida gratitud adicional a aquellos que tanto atesoraron la naturaleza

y valoraron el trabajo de TNC durante

su vida, que nos tuvieron presentes al

planear la disposición de sus bienes y

aseguraron su apoyo continuo después

de fallecer. El año pasado solamente, las

donaciones prometidas a TNC alcanzaron

un total de \$134 millones de dólares,

un legado duradero que continuará

protegiendo, transformando e inspirando

por varias generaciones.

[nature.org/legacy](https://www.nature.org/legacy) | legacy@tnc.org | (877) 812-3698



Proteger las tierras y aguas de las cuales depende la vida

Para obtener más
información sobre el trabajo
de TNC en más de 69 países
y en los 50 estados de
Estados Unidos, visite
mundo.tnc.org